DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

Lunes 29 de Agosto de 1910

PRECIOS DE SUSCRIPCION

	S. Sebastián	Provincias	Extranjero
3 meses, pta.	4 —	4,50 —	15
6 » »	8 —	9 —	25
12 » »	16 —	18 —	40

Ultramar cuota 6 extranjero

Oficinas: San Marcial, 10.

La Voz de Guipúzcoa

DIARIO REPUBLICANO

Año XXVI-SAN SEBASTIAN-Núm. 9.054

TARIFA DE ANUNCIOS

1.ª plana	Ptas. 1,50 línea.
2.ª » (reclamos)..	» 0,75 »
3.ª » anuncios....	» 0,50 »
4.ª »	» 0,15 »

PAGO ADELANTADO

Teléfono número 24

LA VILLA DE BRUSELAS

Avenida, 38

Liquidación de Abanicos, Echarpes de gasa, Velos para sombreros, Cuellos y corbatas de encaje, Cuellos de pluma, Adornos y corbatas para caballero

OJOS

El doctor Durruty, de la Facultad de París. Consultas diarias en Hendaya. Martes y sábados, á las dos. Príncipe, 1, San Sebastián.

MADRID AUTOMOVIL DE DION-BOUTON

Alquiler de Automóviles

Turismo y Población

S. Miracruz.—SAN SEBASTIAN

Rue Tastona.—BIARRITZ

LO DE BILBAO

La huelga general

Las noticias que recibimos sobre el conflicto obrero de Bilbao no pueden ser más serias. No habiéndose llegado á una solución de concordia para la huelga de los mineros, el problema ya á resolverse con otra huelga que podrá ó no ser general, pero que lleva este título, siempre acompañado de hondas zozobras y grandes peligros.

Desde que la organización obrera existe en España no se ha registrado, entre el capital y el trabajo, huelga alguna en que las partes contendientes se hayan batido con tal porfía. La resistencia de los patronos no nos extraña, porque cuando el estómago y la bolsa están repletos, todo se resiste. La entereza y la disciplina de los trabajadores ya son cosas distintas. Una y otra han rayado en lo inconcebible, en lo asombroso.

Pero en toda lucha no terminada por un convenio tiene que haber vencedores y vencidos. Y ha llegado el grave, el temible momento de que se den el último asalto los obreros y los patronos, que no, como si dijésemos el hambre y la hartura. No hay que decir si encierra peligro todo choque en que el hambre interviene como elemento de combate.

En el laborioso proceso de la huelga de Bilbao todas las intervenciones han sido estériles, todos los buenos deseos inútiles, todas las fórmulas rechazadas. Unos días por los obreros, otros por los patronos; hoy por las intemperancias de un burgués y mañana por la exaltación de un jefe de la masa proletaria, no hubo manera de que llegasen á un arreglo las dos partes litigantes.

Para que todo sea desagradable y tremendo en este duelo empeñadísimo, faltaba algo más y ya lo tenemos. Los comisionados de la Unión general de trabajadores se reunieron ayer con el Comité de la Federación de Sociedades obreras de Bilbao. Las razones pesaron más que la irreflexión y la idea del paro general fué rechazada por 17 votos contra 13. Pero, á pesar de este acuerdo, que debiera tener toda la fuerza de un imperativo categórico, el paro se impondrá á otras agrupaciones por medios que, irremisiblemente, tendrán que ser violentos. Y esto, á la verdad, nos parece un desatino.

No podemos ser tachados de defensores de la causa patronal. En otro artículo que hace días dedicamos al asunto, expusimos bien claramente nuestra opinión de que eran los patronos los principales causantes de que el conflicto no se hubiera solucionado antes. Por afinidades políticas y por la íntima concepción que tenemos de estas contiendas, todas nuestras simpatías y todos nuestros cariños están por los obreros. Pero ahora, sin excluir á los patronos de las responsabilidades que les alcanzan, entendemos que los obreros partidarios de la huelga general están mal aconsejados ó no saben lo que se hacen.

La disciplina y la solidaridad del proletariado bilbaíno nos encantan sencillamente. Si la suspensión del trabajo en las minas pudiera prolongarse hasta que los capitalistas se rindieran, ó se hiciera justicia á las peticiones de los trabajadores, lo encontraríamos justificado. Si hubiese ambiente y razón para la huelga general y ésta se hubiera acordado por una mayoría de votos que asegurase su eficacia, no nos alegraríamos, ciertamente, pero reconoceríamos el indiscutible derecho de los trabajadores para apelar á este supremo recurso. Lo que ya no nos parece planslble ni eficaz, ni de derecho, es que se persista en el propósito de extender el paro á las demás sociedades cuando lo rechazan la mayor parte de ellas, y, con ellas, el núcleo más fuerte de la opinión que hasta el momento ha simpatizado con la causa de los huelguistas. Esto, dicho con entera franqueza, nos parece un solemnísimo disparate.

El conflicto obrero ha debido terminar en la tarde de ayer, después de efectuarse esa votación á que antes aludimos. Y ha debido terminar haciéndose la masa proletaria que huelga, estas serenas reflexiones:

El paro general está desautorizado y repelido por nuestros propios compañeros. Si queremos imponerlo, habremos de apelar á la violencia. Al ser violentos, nos encontraremos inevitablemente con las bocas de los fusiles y las puntas de las bayonetas. Poniéndonos enfrente de estos mortíferos elementos, no luchamos ya para derrotar á los patronos, sino para vencernos y aniquilarnos á nosotros mismos. Nuestros hijos no tienen hoy pan, pero mañana pueden no tener padres. La sangre que derramemos será infecunda. Los choques que se produzcan, además de matarnos á nosotros, matarán—como provocados por nosotros—algo que vale tanto ó más que la vida: nuestra organización, nuestro espíritu societario, nuestros Comités, nuestras Federaciones, nuestro poder resistente, nuestro ideal, el bello producto de muchos años de batallas anhelosas... Pues, bien, señores: ya no hay huelga, ya no hay conflicto. Volvamos á nuestro trabajo y continuemos en el hasta el mes de Octubre. Por mal que lo pasemos hajo la férula de los patronos vencedores, no hemos de pasarlo peor que bajo la férula del hambre triunfante. Volvamos á las minas; pero cíganos bien el gobierno, y óganmos mejor los proletariados de toda España: si la ley prometida por el Estado no viene pronto; si esa ley que ha de fijar las horas de nuestro trabajo con arreglo á las leyes de humanidad no es la primera cosa que en el Parlamento se discute y se aprueba, entonces nos alzaremos indignados y pediremos que se alcen con nosotros todos los obreros conscientes, para responder con un ahuelga general al desamparo en que el Poder público deje á los trabajadores.

Y habiendo reflexionado así los huelguistas, hubiéranse llevado á rastras la opinión de todo el pueblo, ejerciendo en las altas esferas del Poder y en el Parlamento una presión formidable, de esas que no se resisten ni con la fuerza de las armas, ni con la fuerza de los soldados.

De este otro modo; queriendo producir un paro general para el que no hay ambiente ¡quién sabe! ya que puede acontecer! Nuestro querido compañero, el corresponsal de La Voz en Bilbao, lo ha dicho en una de sus certeras impresiones: ó la tragedia ó el ridículo.

La situación es grave, dolorosa, y aún puede ser siempre, pero remediar los errores. Los huelguistas de Bilbao, que tan admirablemente se han conducido hasta ahora, no pueden, no deben ir ni á la tragedia ni al ridículo. Y si caen en uno ó en otro extremo, no será suya la culpa, sino de los que, llamándose sus jefes, sus guías y sus apóstoles, se han dejado cegar la razón por una loca temeridad ó por una ignorancia supina.

DESDE BILBAO

Terrible incendio en Zorroza

(POR TELÉFONO)

(De nuestro corresponsal)

Bilbao, 28 — 10-45 n.

Esta mañana se declaró un terrible incendio que destruyó por completo la fábrica de jabones instalada en el barrio de Zorroza y propiedad de los señores Tapia y Sobrino.

Con motivo de los temores de la huelga general, anunciada para mañana, trabajaban los obreros del turno de día y á las ocho de la mañana cesó el trabajo, por ser la hora del almuerzo, saliendo unos fuera de la fábrica y quedándose á almorzar otros dentro de ella.

De pronto y cuando más descuidados estaban estos, observaron que había fuego en el piso primero del edificio, en donde estaban instalados los molinos de coco. é inmediatamente se avisó al retén de bomberos de Zorroza, que acudió presuroso, y como eran estos medios de extinción bastante escasos, se pidió auxilio á los bomberos de Bilbao, los cuales se pusieron en marcha, provistos de bombas de vapor.

Cuando llegaron éstos, el fuego se había enseñoreado ya de todo el hermoso edificio, que estaba convertido en una inmensa hoguera.

La primera bomba de vapor que llegó de Bilbao sufrió una avería y por esta causa no pudo funcionar, retrasándose con ello los trabajos de extinción del fuego.

La labor de los bomberos para sofocar el incendio resultó estéril, consiguiendo únicamente evitar que se propagase á otros edificios cercanos.

De toda la fábrica, que era un hermosísimo edificio, solo quedó en pie la gigantesca chimenea, habiendo quedado todo lo demás reducido á cenizas y escombros.

Aparte del edificio general, había otros pabellones destinados al corte del jabón y almacenes, habiendo podido retirarse todas las existencias.

Se salvó únicamente del siniestro un pabellón destinado á depósito de glicerina

Las pérdidas originadas por el siniestro se calculan en un millón de pesetas.

La fábrica estaba asegurada en cuatro compañías.

Como la línea del ferrocarril de Portugalete pasa junto al lugar del siniestro, se suspendió la circulación de trenes, para evitar que se propagase á ellos el fuego y se estableció trasbordo.

A la hora en que telefonea nuestro corresponsal, continúa el incendio, siguiendo sus trabajos los bomberos para extinguir por completo el fuego.

Las autoridades se personaron en el lugar del incendio.

UN RUEGO

Ahora que celebra sus sesiones semestrales la Diputación de Guipúzcoa, es oportuno recordar un ruego que ha un año hice á la Excma. Corporación provincial. Este ruego se refiere á la publicación del Fuero de Guipúzcoa en edición barata. Como dije entonces, nuestro fuero se halla impreso en papel llamado de barba, en el tamaño que acostumbra á ser oficialmente ese papel. es decir, en folio. Su tipo de letra es el doble del que vemos usado en periódicos y libros. Todo lo cual hace que el continente, la parte material del Fuero, sea voluminoso, de difícil traslación y manejo, y, sobre todo, que su precio de venta resulte subido, por encima de la cantidad que deberían costar recopilaciones de preceptos y leyes cuya divulgación tanto importa extender por el país.

Generalmente, se desconoce el Fuero. Puede decirse, sin miedo de equivocarse, que más de las tres cuartas partes —y aún me quedo corto—de los que hablan de nuestras antiguas leyes, no han visto el Fuero. Se habla de lo que se ha oído; y como no siempre lo oído es fiel reflejo de la verdad, cada cual forma un juicio distinto de lo que debería ser interpretado con unidad de intención y de comprensión.

No es extraño, por consecuencia, que se abuse tanto de la mentira histórica. Se refieren hechos que la fantasía ha creado. Al lado de una disposición escrita, terminante, del Fuero, aparece una cencerrada que pretende tergiversar lo que en el libro venerando existe. Se porfía que Guipúzcoa fué independiente, un Estado independiente, en la época de sus instituciones forales. y el Fuero nos escribe que los reyes de España ejercieron la soberanía y dominio sobre este país. Desde Enrique IV, que entró arrasando casas fuertes de oñacinos y gamboinos, hasta Fernando VII, que se muestra molestado por a parquedad y miseria de las cantidades que le procuraba la Provincia, se hallan contradicción la historia con el Fuero, ó, cuando menos, los hechos narrados por aquélla carecen de la competencia necesaria para sobreponerse á la certidumbre de éste.

Y esto es un mal cuya importancia son pocos los que la ven. Los intentos realizados en distintas épocas para formar la historia de Guipúzcoa, han salido fallidos, quizá por haberse encontrado los encargados de ese trabajo con leyendas que pasaban por historias. Si cree por muchísimos que á rodar de la fábula de un lado para otro le da condiciones de verdad histórica; pero un examen escrupuloso de los hechos, de las cosas y de las personas que en ellos se dice intervinieron, muestran que la ficción, la poesía ó la novela fueron su principal progenitor.

Así no ha podido saberse todavía cómo erigió Guipúzcoa á formar parte de España, cuantas veces, y van para trece, lo sea—se ha prendido encontrar elementos que sacasen á luz hazaña tan importante, han venido obstáculos que lo han impedido. Y ha tenido que abandonarse al fin empeño tan noble y justo como es el de conocer la historia de un país.

Nuestras Juntas generales se contentaron en este punto—como dice don Carmelo Echegaray en uno de sus libros—con lo hecho por el P. Henao, "Antigüedades de Cantabria", publicado en 1689. "Sea—apunta—porque las obras del erudito jesuíta satisficiesen los anhelos de la erudición, sea porque los desengaños sufridos y la decepción que le produjeron tantos y tantos autores que se prestaron á ilustrar la historia guipuzcoana, sin éxito venturoso ni mucho menos, le obligaron á ser sumamente tanto y á obrar con extremada discreción y reserva, lo cierto es que, ya desde entonces, no se encuentra en la Colección transcribo del cronista de la provincia, datos que denoten aquel interés vivísimo con que antes procuraban las Corporaciones populares de Guipúzcoa poseer una historia en que quedaran sólidamente fundamentados los derechos é intereses del país."

Ahora bien; ¿es suficiente esa exposición de noticias, muchas de ellas referentes á lo que fué y lo que hizo San Ignacio de Loyola? Lo exiguo de la comprensión, no puede satisfacer por mucho tan grande. San Ignacio de Loyola, con llenar la vida de muchos hombres, no es la historia de Guipúzcoa. Esta se halla por hacer, y sabe Dios cuándo se hará, si tiene fundamento serio lo que arriba cribo del cronista de la Provincia.

Con todo, ya se ha hecho algo, existe el Fuero y existe la Colección de Registros de Juntas de la Provincia. Aquél, como he dicho antes. editado en un tamaño y precio imposibles. Esta—yo la he visto incompleta en la Biblioteca municipal de San Sebastián,—pidiendo que se reimprima y circule también profusamente por esos mundos. Y con estos dos cuerpos legislativos ¿qué nos importa que los abultadores de la historia proclamen, contra toda razón y justicia, que tal hecho acaeció de esta ó de la otra manera? El Fuero era la constitución política, por decirlo así, que existía en este país, y, como tal, recibía la sanción y conformidad del poder real. Era el eslabón moral que unía á Guipúzcoa con Castilla, la expresión más clara de una confederación de Estados. La Colección de Registros de Juntas es, á su vez, la interpretación escrita de ese Fuero, refrendada por el Corregidor, esto es, por el Gobernador civil de entonces, que asistía á las Juntas generales y particulares como representante del rey en esta Provincia.

Decídase, pues, la Diputación á gastar unas pesetas en la impresión económica de esas dos obras, fuentes purísimas de cuanto real existe en nuestra historia provincial. Contra la incultura é ignorancia de nuestra organización político-administrativa, no hay medio mejor que ese de difundir por el pueblo los capítulos de dichos libros. Hay que evitar las ocasiones de que se diga que no conocemos el Fuero porque es costosa su adquisición. Ni es discreto admitir que el Fuero fué tal cosa, quizá lo que no fué, precisamente porque no lo hemos leído y comparado con los fueros de otras provincias ó regiones de España.

J. Gaztelu.

El gobierno y el conflicto obrero

(POR TELÉFONO)

(De nuestro corresponsal.)

Madrid 29, 0-15.

En el segundo expreso y procedente de San Sebastián, llegaron ayer mañana á esta corte Canalejas con su familia, Galbetón con su esposa, y el ministro de Marina, habiendo sido recibidos en la estación por los ministros de la Gobernación y de Gracia y Justicia, las autoridades y el alto personal de los ministerios.

Canalejas trasladóse desde la estación á su domicilio y poco después marchó al ministerio de la Gobernación, conferenciando con Merino hasta la una de la tarde.

El objeto principal de esta conferencia fué para tratar del conflicto obrero minero de Bilbao.

Merino dió cuenta á Canalejas de las impresiones que había recibido y expresó la creencia de que los comisionados de la Unión general de trabajadores que habían ido á Bilbao, conseguirían vencer las intransigencias de la comisión organizadora de la huelga.

Lo mismo manifestó también de la visita que le había hecho la junta directiva de la Casa del Pueblo, proponiéndole varias fórmulas para llegar á solucionar el conflicto.

Canalejas y Merino hablaron de la intransigencia de los patronos y de los procedimientos enérgicos y violentos que realizan algunos huelguistas, estudiando al propio tiempo todos los aspectos del problema.

Tanto el jefe del gobierno como el ministro de la Gobernación estimaron que no era posible retirar las tropas de Bilbao, pues en este caso serían inevitables los choques.

Consideraron también que no podía hacerse gestión alguna cerca de los patronos, pues estos han demostrado ya palpablemente que están dispuestos á todo antes que ceder.

El gobierno no ha podido hacer más que prometer solemnemente que será resuelto el problema en las primeras sesiones que celebren las Cortes, no pudiendo hacer otra cosa para solucionar el conflicto.

Cuando Canalejas y Merino estaban conferenciando, llegó al ministerio una comisión de la Casa del Pueblo, que había sido antes citada por el ministro de la Gobernación, y poco después comenzó la entrevista de los comisionados con el jefe del gobierno y con Merino.

Los representantes de la Casa del Pueblo pidieron que mientras sus compañeros, que habían ido á Bilbao, realizaban gestiones cerca de los huelguistas para que estos depongan su intransigencia, podría el gobierno entablar gestiones cerca de los patronos en igual sentido, para poder así llegar á una solución satisfactoria.

***

A la una menos cuarto recibieron Canalejas y Merino á los periodistas.

El jefe del gobierno manifestó que hasta aquella hora se habían celebrado en diferentes puntos 170 manifestaciones, mitins y aplecho, sin haber ocurrido novedad alguna.

Dió también cuenta á los periodistas de un terrible incendio ocurrido en una fábrica de jabón de Zorroza (Vizcaya).

Dijo asimismo que por la tarde se reunieron en Bilbao el comité de la Federación de Sociedades obreras y los comisionados de la Unión general de trabajadores, y confiaba en que los huelguistas seguirían el consejo de sus compañeros de Madrid.

Anunció igualmente que las sociedades obreras de Madrid estaban realizando una cuestación pública para sus compañeros los huelguistas de Bilbao.

"El ministro de la Gobernación y yo—añadió Canalejas—hemos hablado de la huelga en Bilbao y le he comunicado un dato muy curioso.

"Anteayer llegaron á San Sebastián algunos obreros de Bilbao, dedicándose á postular por las calles. Unos hablaron con el señor García Prieto, otros con el ministro de Marina y otros tomaron habiendo manifestado todos ellos que no pueden vivir en Bilbao, y menos con sus familias, pues deseaban volver al trabajo y no podían hacerlo por amenazarles de muerte sus compañeros huelguistas.

"Por eso nos se han ido á San Sebastián, otros á Santander y otros á diferentes sitios, no pudiendo volver á Bilbao porque allí carecen de medios de subsistencia.

"Estimaban dichos obreros que no puede de sostenerse la huelga pues al principio recibían un socorro diario, luego se redujo á la mitad y acabará por ser suprimido.

Dicen también esos obreros que de todo este resulta que ellos son víctimas de las intransigencias de los patronos y de los huelguistas, quienes les amenazan, no pudiendo descansar porque al fin y al cabo son compañeros suyos".

Canalejas elogió la cordura de los obreros y dijo que en Bilbao hay gran indignación entre todos los elementos sociales, incluso entre los periódicos adictos á ellos pues todos convienen y están convencidos de que ese problema será el primero que se aborde al reanudar las Cortes sus tareas.

La corte en San Sebastián

De Miramar

La familia real oyó ayer misa en la capilla de Palacio y luego el Alfonso, acompañado de su ayudante el coronel Elorriaga, paseó á pie por las calles de la población y después en coche, regresando al mediodía á Miramar para recibir en audiencia al ministro de Hacienda.

Las reinas pasearon también en carruaje y los infantes en automóvil, deteniéndose en la caseta de baños de la bahía de la Concha.

Por la tarde asistieron los reyes Alfonso y Victoria á la corrida de toros y terminada ésta, dieron un paseo por la carretera de Pasajes, regresando á Miramar al anochecer.

También la reina Cristina y los infantes dieron un paseo por los alrededores.

Hablando con García Prieto

El ministro de Estado, señor García Prieto, pasó toda la mañana en sus habitaciones, despachando asuntos de su departamento.

Cerca de la una de la tarde recibió el ministro á los periodistas, manifestándonos que había recibido noticias de Madrid anunciando la llegada á la corte del jefe del gobierno, y de los ministros de Marina y Fomento, los cuales fueron recibidos en la estación por las autoridades y personalidades, entre estas el general Tovar, exsubsecretario del ministerio de la Guerra, quien había dicho al presidente del Consejo y á los ministros que eran falsos completamente los rumores que habían circulado respecto á su negativa de aceptar el cargo para el que había sido llamado, manifestándoles que, por el contrario, estaba muy complacido y agradecido por habérsele confiado el mando de una división de Madrid.

Nos dijo también el señor García Prieto que á aquella misma hora estaban celebrando una conferencia en Madrid Canalejas y el ministro de la Gobernación con una comisión de la Casa del Pueblo, para tratar del conflicto obrero de Bilbao y ver el medio de hallar una solución.

Nos anunció asimismo que el próximo viernes recibirán los reyes en audiencia al embajador de Austria, al ministro del Japón y al Nuncio.

Indicónos igualmente que se había recibido ya la nota del Vaticano, contestación á la que le dirigió el gobierno español, acerca de la cual se nos facilitaría poco después una nota oficiosa.

Y por último nos manifestó el señor García Prieto que el día 4 del próximo Septiembre marchará á Madrid para dar cuenta de la referida Nota del Vaticano, habiéndose aplazado por ello hasta dicha fecha el anunciado Consejo de ministros.

El señor García Prieto regresará á San Sebastián acompañando al señor Canalejas cuando éste emprenda su anunciado viaje á Bruselas.

Cobián y Martitegui

Ayer mañana regresó de Biarritz á esta ciudad el ministro de Hacienda señor Cobián, quien visitó al señor García Prieto y luego subió á Palacio, siendo recibido en audiencia de despedida por los reyes, pues se proponía aquél regresar á Madrid en el sudexpreso de la noche.

También llegó ayer á esta capital el general Martitegui, quien cumplimentará hoy á los reyes.

La nota del Vaticano

Como decíamos más arriba, el señor García Prieto recibió ayer la Nota del Vaticano anunciada por el marqués de González.

Respecto al contenido de dicho documento, nos limitaremos á reproducir la Nota oficiosa que nos facilitaron en el ministerio, concebida en estos términos:

"Se ha recibido el texto de la Nota en que el cardenal secretario de Estado de Su Santidad responde á la que le fué entregada por el señor Ojeda el 1.º del corriente.

"Su Eminencia se concreta á exponer consideraciones sobre el proceder respectivo del gabinete de Madrid y de la Curia romana durante la negociación sobre órdenes y congregaciones religiosas y á justificar la actitud asumida por la Santa Sede.

"El ministro de Estado someterá el documento al Consejo de ministros en la reunión que éste ha de celebrar en breve con ocasión del viaje del señor García Prieto á Madrid para tener una conferencia con la embajada de su majestad Xerifiana".

De esta nota dará cuenta el señor García Prieto al Consejo que se celebre en Madrid cuando aquél se traslade á la corte.

GRAN FIESTA VENECIANA

Y VERBENA NÁUTICA

Tenemos anunciado que el Gran Casino está organizando para la noche del próximo jueves, 1.º de Septiembre, una gran fiesta veneciana y verbena marítima, que se celebrará en la hermosa bahía de la Concha, en obsequio á los innumerables forasteros que nos favorecen y en honor de la embajada extraordinaria inglesa y familia real de adventicia al trono de Inglaterra del rey Jorge V.

La fiesta, con el marco soberbio que rodea la bahía, será de un efecto brillantísimo y fantástico, y para que así resulte, la Comisión que se ocupa en organizarla, ha dedicado un momento íntimando todo los inumerables detalles que han de contribuir á su esplendidez.

Hoy empezarán á distribuirse por todas las viviendas que desde la calle de Hernani hasta Ondarreta tienen vistas á la bahía, los millares de faroles y bujías que han de formar la mágica iluminación de ese precioso cuadro, y al distribuirlas entre aquellos vecinos, se les dirige, en una circular, el siguiente ruego:

"La Comisión encargada de organizadora de esta fiesta, que, á la mayor brillantez y vistosidad de su conjunto, ha de contribuir poderosamente la iluminación de cuantos balcones, portadas ó edificios dan vistas á la bahía, se permite remitir á usted, por el portador, los faroles con sus bujías, preparados para ser colocados en los balcones de su habitación y encendidos, y ruega á usted atentamente, se sirva cooperar, en tal forma, al homenaje que esta fiesta implica y á su mayor éxito que, como otros análogos antes obtenidos, tanto ha de decir en pro de San Sebastián y tan favorablemente ha de ser comentado por la numerosa y distinguida colonia extranjera y forastera que, con tanta frecuencia, nos honra.

En la circular se añade que la hora para empezar á encender los faroles es la de las nueve de la noche, para que, á las nueve y media, en que debe empezar la fiesta, esté todo encendido.

Tan sencillos ruegos, han de ser, seguramente, atendidos con agrado por esa parte del vecindario de San Sebastián, que se mostrará muy gustoso de poder contribuir con tan escasa molestia y sin dispendio alguno, á la mayor brillantez y mayor éxito de una fiesta tan bella y que tanto dice del buen gusto de nuestro pueblo.

En el Gran Casino se ha recibido ya una buena cantidad de material eléctrico con destino á la nueva iluminación con que el hermoso edificio piensa engalanarse esa noche.

El conflicto de Bilbao

NO HAY HUELGA GENERAL

(POR TELÉFONO)

(De nuestro corresponsal)

Bilbao, 28 — 10-45 n.

Procedentes de Madrid, llegaron esta mañana á Bilbao los compañeros Largo Caballero y Lucio Martínez, comisionados de la Unión general de trabajadores, siendo recibidos por una comisión de la Federación de sociedades obreras, conviniendo con el Comité en que éste se reuniese á las tres de la tarde para oirles.

A las once de la mañana comenzó en el frontón Euskalduna el anunciado mitin. Presidió el compañero Daniel Fernández, quien expuso el objeto del acto.

Después habló Benito Bugedo, quien pronunció un breve discurso diciendo que los obreros acudían á la huelga general como último cartucho del combate.

Manuel Delgado dijo que los obreros mineros estaban dispuestos á conseguir se hasta conseguir sus aspiraciones y declaró que la prolongación de la huelga no se debe á cuatro agitadores, toda vez que la fórmula propuesta por el ministro de la Gobernación fué rechazada por la asamblea en masa de los mineros huelguistas.

Luego habló Varela, de la Federación de Sociedades obreras y dijo que habían llegado dos representantes de la Unión general de trabajadores, con quienes se reuniría el Comité á las tres de la tarde y hasta después de la referida hora no sería firme el acuerdo tomado de ir á la huelga general.

Desmintió las versiones que han dado algunos periódicos reaccionarios diciendo que en el seno del Comité hubo agrias discusiones, estando á punto de llegar á las manos.

Habló después Perezagua y manifestó que en la nota ultimatum entregada al ministro de la Gobernación se pedía media hora de rebaja en la jornada hasta que se implantase la ley prometida, y los patronos contestaron que solo concederían una rebaja de un cuarto de hora en los meses de Diciembre y Enero, concesión risible pues todos saben que ni un minero se atrevería á trabajarse en ese tiempo por falta de luz.

Atacó duramente á los patronos y dijo que ya sabía que entre los elementos de la Federación había algunos contrarios á la huelga general, pero á él le bastaba con difamar secundasen el paro las sociedades de obreros que prestan sus servicios en la ciudad, como lo cargadores del muelle y de carbón y los carreteros, creyendo que estos secundarán la huelga.

Nada importa — dijo — que las demás sededades no declaren la huelga acordada por el Comité.

Indicó la creencia de que resultarían inútiles las gestiones que realizasen los comisionados de la Unión general de trabajadores y dijo que la única solución será que por decreto ó por real orden rebaje hasta la jornada del trabajo.

Hizo el resumen el presidente y terminó el mitin en medio del orden más completo.

***

Por la mañana se reunió en el Centro Obrero la sociedad de moldeadores y, después de breve discusión, acordó por 98 votos contra 4, no secundar el paro, entendiendo que el comité de la Federación carece de facultades para adoptar un acuerdo de tal trascendencia.

***

A las tres de la tarde se reunió el Comité de la Federación de Sociedades obreras, existiendo también á esta reunión los comisionados madrileños Largo Caballero y Lucio Martínez.

Terminó la reunión á las cinco de la tarde.

Los comisionados de la Unión general de trabajadores combatieron la idea del paro general, considerando que éste no tenía finalidad práctica y que lejos de favorecer la causa de los obreros, podría perjudicarles grandemente y la derrota causaría daños enormes á las organizaciones obreras.

Sometidos á votación si se reiteraba el acuerdo tomado de declarar la huelga general el lunes, y hubo empate, votando 15 en pro y otros 15 en contra.

Se repitió la votación y dió el mismo resultado que la anterior.

Los comisionados madrileños volvieron á insistir en sus anteriores manifestaciones, al entonar aun más la nota de que no era conveniente la huelga general y verificada una nueva votación, acordóse, por 17 votos contra 13, no declarar la huelga general, por considerarla improcedente.

Mientras se adoptaba este acuerdo, en la plaza pública de Gallarta se celebraba el anunciado mitin obrero.

Presidió Daniel Delgado y Facundo Perezagua repitiendo las manifestaciones que tan hecho en el mitin celebrado por la mañana en el frontón Euskalduna de Bilbao y acentuando Perezagua la nota radical, habiendo también hecho manifestaciones insidiosas respecto á las sociedades de la Federación opuestas á la huelga general, á las que calificó de traidoras por no secundar el paro.

Manifestó que los obreros mineros prefieren morir antes que someterse, y dijo que si Canalejas se coloca en la vor de los obreros, éstos le ayudarán en su política anticlerical.

El presidente hizo el resumen y excitó á los obreros huelguistas á que mañana temprano se pongan en pie y excitón atentos para procurar por todos los medios el paro general.

***

Las autoridades han celebrado esta noche una reunión y han conferenciado para ultimar los detalles referentes á la distribución de las tropas, las cuales formarán un cordón en la zona minera, en San Salvador del Valle principalmente, para evitar que los huelguistas se crean hacia la zona fabril.

También se situarán las tropas en los alrededores y puntos estratégicos para evitar choques en las minas de los alrededores de Bilbao.

Dentro de la capital se adoptará también grandes medidas de precaución distribuyéndose por diferentes puntos todas las fuerzas de la guardia civil, policía y guardias de seguridad.

Las sociedades afentadas por Perezagua á la huelga general han dicho que irían al paro en el caso de que la hubiera acordado la Federación en el acto en asamblea, así que solamente secundarán la huelga los gabarreros.

El peligro que hay que temer es que los mineros huelguistas intenten lograr el paro en la zona fabril, pues como es necesariamente habrán de encontrarse los huelguistas con las tropas, no sería extraño que se registrasen choques violentos.

Los huelguistas han publicado una hoja que titulan: "Ellos y nosotros" — "A España entera", y en dicha hoja agradecen á todos los donativos que han remitido y también manifiestan su gratitud para con las personas generosas que han recogido á sus hijos.

Después explican su actitud de persistir en la huelga, atacan á los patronos y dicen que respecto de éstos, el gobierno no ha estado tolo lo enérgico que debiera.

En Baracaldo se ha celebrado otro mitin en el que se excitó á los obreros fabriles á que secunden el paro.

Hablaron Benito Bugedo y otros oradores, reinando orden completo.

Lo que dice Merino

Por teléfono.

(De nuestro corresponsal)

Madrid, 29 — 3-15 m.

El ministro de la Gobernación dió anoche cuenta á los periodistas de las huelgas de Bilbao y Torrelavega, que continúan en el mismo estado.

Añadió que en Bilbao, después de celebrarse tres mitins se había reunido el Comité de la Federación de las sociedades obreras con los comisionados de Madrid, y que en la tercera votación se acordó no ir á la huelga.

Expresó que en Gijón se había verificado una manifestación organizada por los elementos obreros, para protestar de la celebrada el sábado por los patronos, y que se oyeron cantadas vivas al alcalde y al Ayuntamiento.

Indicó que habían sido proclamados los candidatos en la elección parcial de diputados en los distritos de Zaragoza, Cazorla y la Alcañices, y que con arreglo al artículo 29 habían sido elegidos diputados Prieto Mera por Noya, don Eduardo Vega Seoane, por Pego, y el señor Bretrán y Mussitu por Puigcerdá.

Expuso que el sudexpreso del Norte descarrió en Avila sin que se hubieran registrado desgracias en el accidente, y que el ministro de la Guerra, que viajaba en ese convoy, había llegado por eso á Madrid con considerable retraso.

Manifestó que el gobernador civil de Pontevedra le había dado un telegrama manifestándole que se había trasladado á Vigo para cumplimentar al príncipe de Mónaco.

Declaró que hoy llegaría á Madrid el general Weyler para regresar mañana á Barcelona y que en esta ciudad se habían celebrado los "aplechs" católicos y los mitins radicales ordanadamente.

Dijo que solo se había producido un incidente, y esto originado por algunos

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

católicos que quemaron ejemplares de «El Progreso», interviniendo los radicales que apagaron la hoguera sin ser molestados.

Anunció que la tarde de hoy se reunirían los ministros en Consejo en el ministerio de Estado, que los casos ocurridos en Nápoles y que fueron calificados de cólera, eran de gastro-enteritis, y que en los demás puntos de Italia mejoraba la situación sanitaria.

Gran Casino

Para dar idea de la animación del Casino en el día de ayer, hay que rememorar el día del actual: el día clásico de San Sebastián. Con esto creemos está dicho lo bastante.

La fiesta infantil fué brillante, como de costumbre y á ella acudieron centenares de encantadoras criaturas acompañadas de hermosas mamás y bellísimas y elegantes señoritas.

Para la hora del concierto nocturno, que una lloviznaintempestiva hizo que se trasladase al salón, tanto el comedor, como todas las dependencias se vieron sumamente favorecidas por los asiduos concurrentes al Casino, probándose una vez más los poderosos atractivos de éste.

El gran salón estuvo imponderable, desde primera hora, y después del concierto, hubo baile y cotillón, como pocas veces de animado.

***

Como ayer dijimos, el concierto clásico correspondiente á mañana martes, tendrá lugar á las nueve y media de esta noche, celebrándose á las cinco de la tarde el décimo séptimo concierto artístico con el concurso del tenor D. Eduardo Serna, de quien tenemos muy buenas referencias. En este mismo número daremos á conocer los programas del día.

—Mañana martes, á las nueve y media se celebrará el cuarto concierto Wagner, que, á petición de entusiastas aficionados, se ha organizado, con un programa muy digno final magnífico programa de esta grandiosa serie.

EN TOLOSA

Con el gobierno y contra el gobierno

Lo que ocurre en Tolosa con el actual Alcalde de real orden va pasando á ser historia. Lo menos malo que puede haber en esta cruzada que la gente neta ha emprendido contra el gobierno de don Sabor Canalejas, es que la gente está asustada despotrique desde el púlpito diciendo cosas más propias de taberna que de la sagrada cátedra, como que «la carne de cura es muy dura para los estómagos radicales», etc., etc., y que otros metos que so capa de religiosos, son manifestaciones políticas. Lo peor es que quien en los pueblos está encargado de la representación del gobierno cumpliendo sus directrices, actualmente al mayor esplendor de dichos actos, se ha ocurrir recientemente, en Tolosa con el actual alcalde de real orden.

Lo ha sucedido en aquella villa el dominante Amor, según los informes que de allí hemos recibido, cosa que no puede pasar en silencio.

Se celebraba una solemnidad religiosa con procesión y todo, organizada como protesta contra la obra anticlerical del gobierno del señor Canalejas. Si el señor Labadía afrontara lo todo la responsabilidad que le cabe por sus actos, hubiera asistido en persona, ostentando su carácter de alcalde, ó por el contrario, hubiese impedido, por los medios que en su mano tenía, que se ocultara el alcalde en representación del Ayuntamiento ni de la Alcaldía, diríamos que en uno ó otro caso se había portado como hombre de convicciones y del valor que á sí propio se adjudica. Haciendo lo que ha hecho, solo ha conseguido aparecer una vez más que es una pura fábula lo de que el valor de sus actos es la cualidad que le caracteriza. Pero vamos á los hechos.

El domingo 21, como decimos antes, hubo una procesión y procesión en desagravio de los actos que, según los clericales, viene cometiendo contra la religión católica el gobierno que preside el señor Canalejas; á esa procesión asistieron, si no concejales y el teniente alcalde señor Soto, sin varas.

Don Emilio Santos, concejal del Ayuntamiento, después de anunciárselo á el señor alcalde, le interpeló acerca de la asistencia de dicha comisión. Se sorprendió no tuvo límites al verque en la acta de la sesión anterior, á la que él no pudo acudir, se hacía constar que se había leído una invitación del señor párroco, á dicha procesión, pero sin que constara una sola palabra pertinente al acto, sin que nadie recordara ni tampoco que el Ayuntamiento ni discutió sobre tal extremo, ni lo tomó en consideración, ni menos acordó nada sobre él, ni siquiera se hizo presente que constara.

El señor Santos, en vista de ello y sorprendido ante tal enigma, preguntó al señor alcalde qué carácter ostentaba tal comisión. Por cuanto hizo no pudo en manera alguna obtener una contestación categórica ni mucho menos. En representación del Ayuntamiento no podía asistir, pues no había acuerdo pertinente. ¿Iba en representación de la autoridad gubernativa? Esto no lo pudo ni lo supo contestar el señor Labadía, porque el dilema no tenía vuelta de hoja; ó fué la comisión espontáneamente, en cuyo caso carecía atribuciones, ó fué con la venia del señor alcalde, y entonces éste faltó, pues es incomprensible que él personalmente ó por delegación fuera á un acto en que se iba á protestar de la conducta de un gobierno á quien representa en el pueblo de Tolosa.

Lo que pasó fué, que requerido por la mayoría neta, él dijo que se arreglar la el compromiso no acudiendo él pero así asistiendo una comisión, que no iba en representación del Ayuntamiento, ¿Ni representación de quién iba, en tal caso? Al salir la comisión de la Casa de la villa el señor Soto empuñaba la vara, hubo sus más y sus menos y al fin se decidió que no la llevara. ¿Por calidad de qué iba esa comisión híbrida, y de tal la calificamos porque no acertamos á explicarnos su carácter? El señor Labadía, por mantenerse en equilibrio, abusa del balancín y algún día éste dará con él en tierra.

Lógico y natural, la argumentación irrebatible que empleó el señor Santos sacó de sus casillas al señor Labadía, quien acudía á la caja de truenos é hizo que después de la sesión la controversia degenerara en disputa, en la que sacó á relucir su honradez, que nadie pone en duda, y que no venía á cuento, pues lo único que fundadamente se le discute es su firmeza política.

Es indudable que después de lo acaecido, el señor Labadía se ha hecho á sí mismo incompatible con la representación de un gobierno contra el cual sanciona una protesta, y si su modo de ser especial le consiente continuar representando como concejal "liberal" á los que le llevaron á la concejalía, y de esto ya le dirán pronto algo sus electores, el señor gobernador civil debe tomar cartas en el asunto y hacer que la representación de la autoridad gubernativa en Tolosa, no mire con tanta frialdad é indiferencia los actos que se celebran para quebrantar los prestigios del gobierno. Hay que hacerle comprender al señor Labadía que así no se puede ser alcalde de real orden.

Es preferible que sea alcalde un carlista nombrado por la mayoría, que no quien, ostentando la representación oficial del gobierno, se las arregla para hacer todo á gusto y medida de las gentes que tan sañudamente la combaten.

Si además de curas, trabucaires, tenemos alcaldes de real orden que les dan por el gusto, lucidos estamos.

En la Diputación

La sesión de hoy.

Hoy, á las once de la mañana se reune la Diputación, en sesión ordinaria.

Entre los asuntos que han de tratarse figura el dictamen de la Comisión especial que se nombró para informar á la Corporación, en la instancia presentada por los señores Elizalde, Alberdi y Lalanne, referente á que la Diputación manifestase su disconformidad con la proyectada manifestación católica, en la que tenía de perjudicial para los intereses de San Sebastián.

Hemos oído que el señor Elizalde ha formulado voto particular al dictamen de esa Comisión.

La sesión, pues, tal vez sea movidita.

Los "aplesch" en Cataluña

(POR TELÉFONO)

(De nuestro corresponsal)

Madrid 29, 0.15 m.

Se celebraron ayer los anunciados "aplechs" y manifestaciones clericales y radicales sin novedad alguna.

Según informes recibidos de Barcelona, desde el amanecer se adoptaron precauciones extraordinarias.

La benemérita y los mozos de estudiantina vigilaban las calles que afluyen al Tibidabo.

Durante la mañana hubo en el monte escasa concurrencia, congregándose allí grupos de hombres de boinas rojas y provistos de gruesos garroches.

Se celebró una misa de campaña, en un altar colocado delante del edificio del Sagrado Corazón.

***

Madrid 29, 3.15 m.

Los informes recibidos á última hora de Barcelona, indican que el "aplech" del Tibidabo estuvo poco animado.

Por la mañana concurrieron 1.500 personas.

Por la tarde se celebró un mitin.

Entre los concurrentes se expendieron revólveres y pistolas de don Jaime.

Urquijo aconsejó una campaña de mitins en toda España y don Balmacio Iglesias se ofreció á sostener la acusación pública contra Canalejas, en nombre de una Comisión de católicos del Norte y como abogado de la Unión Católica.

Señor Maura resumió los discursos.

En la estación del Norte se registró una colisión, por haber quemado algunos bilbainos numerosos números de "El Progreso".

Los republicanos intervinieron, apagando el fuego, y los católicos huyeron.

En Tortosa, Gerona y Tarragona se verificaron "aplechs" y mitins carlistas.

A ellos concurrieron mujeres, niños y sacerdotes.

En Tortosa entraron 200 católicos de Roquetas dando mueras á las autoridades civiles.

Dos de ellos fueron detenidos.

En Lérida se celebraron "aplechs", romerías y mitins, y en estos actos se pronunciaron violentos discursos contra el gobierno.

En Barcelona se celebraron anoche trece mitins anticlericales.

EXPLICACIONES

Algunos amigos muy cariñosos y muy interesados en el buen tono de nuestro periódico, nos han hecho amables indicaciones en el sentido de que no debiéramos publicar reclamos como los que suele remitirnos la importante casa Trevijano, de Logroño, y fundan esos señores en que los tales anuncios de Trevijano resultan un timito, porque cree el lector que se trata de algo interesante y se encuentra con las mermeladas, los espárragos, las jaleas, los guisantes y demás productos que la casa Trevijano prepara.

Uno de los mencionados amigos nos hablaba ayer y nos decía que ya lo tenemos hasta la coronilla con tanto ponderar las conservas Trevijano; que si Trevijano por arriba, que si Trevijano por abajo, que si Trevijano por aquí, que si Trevijano por allá, que si Trevijano por acá, y que, en fin, que ya nos tiene enojado, protestaba de que Trevijano le salga hasta en la sopa, como vulgarmente se dice.

No tardamos mucho en aplacar estos enojos, pues bien pronto supimos que la sopa en que nuestro amigo se encuentra á Trevijano, es, precisamente, sopa de hierbas preparada por la misma casa Trevijano.

Pero, en fin, esto es lo de menos. Nosotros estamos en el caso de responder á esas advertencias, diciendo que si las conservas Trevijano se anuncian como en estas columnas se hace, es porque los señores Trevijano llevan la especialidad de un buen gusto, no solamente á la elaboración de los selectísimos productos de su marca, sino también á la forma de anunciarlos.

Nosotros rechazaremos los sueltos anunciadores de las conservas Trevijano cuando se nos demuestre que hay otras conservas mejores.

El banquete de anoche

En el aristocrático restaurant del Gran Casino, se verificó anoche el banquete con que el señor cónsul de Alemania en San Sebastián, obsequiaba á sus compatriotas, á las autoridades de San Sebastián y al Club Náutico.

Presidió la mesa el príncipe de Reus, encargado de Negocios de Alemania en España y en ella tomaron asiento el ministro, el jefe y una comisión de oficiales del crucero "Herta", los gobernadores civil y militar, el alcalde y una comisión del Club Náutico.

El banquete fué espléndidamente servido y á la hora del champagne se brindó por Alemania, por España y por San Sebastián.

Para ese viaje.....

Cuento humorístico

En una capital de provincia española dicen existe determinada institución financiera benéfica. ¿Es Compañía de seguros, Banco de préstamos á módico interés, Caja de Ahorros ó Caja rural? No lo sé á ciencia cierta.

Ello es que la humanitaria Institución (pongo mayúscula para mayor claridad) llevaba vida ordenada y floreciente, aunque no tanto como debiera desearse.

Hará unos cuatro años que, arrojando valientemente del Consejo de Administración á los elementos inservibles por una ú otra causa, entraron á formar parte del mismo gente nueva, de grandes aptitudes financieras y de larga práctica de negocios.

Se encontraron con que en la cartera de la institución había acciones de Sociedades extranjeras, dedicadas á ferrocarriles, Bancos comerciales, seguros, etc., por valor de uno ó dos millones de pesetas. Ese dinero, colocado en la China, en el Japón ó donde Cristo dió las tres voces, era para escamar á los nuevos consejeros de la Institución, y con mucha razón.

Por fenómeno maravilloso é inexplicable, el capital colocado en tales valores extranjeros fué creciendo, creciendo y creciendo, hasta llegar á la muy respetable cantidad de nueve ó más millones de pesetas. ¿Cómo diantre se verificó el caso, sin darse cuenta los dignos individuos del Consejo, que tenían las manos en la masa? ¿Cómo valores supuestos fueron introduciéndose, supongo que subrepticiamente, en la Caja de la Institución, sin ser notados? El hecho no tiene explicación fácil. Hay quien lo atribuye á manejos del mismísimo Belcebú. ¿No se rían ustedes, lectores! Preciso es tener presente que el presidente del Consejo es un beralote, es decir, un hereje, y sabido es que los herejes no se arredran de tener pactos con el diablo. En fin, sea lo que fuere, sucedió lo indicado.

La alarma del Consejo fué (bien se comprende) muy grande, y creció todavía de punto cuando se supo que los valores en cuestión estaban depositados en Londres, en el Banco de Saigon, del cual un miembro del Consejo no tenía noticias completamente tranquilizadoras. ¡Vaya por Dios!

No paremos ahí las cosas. El Consejo averiguó que los tales valores estaban depositados en el referido Banco, no á nombre de la Institución, sino á nombre personal del presidente. En vano éste les enseñó documento notarial en el que declaraba que los valores no eran suyos, sino de la Institución. La alarma tomó colos proporciones, porque si al diablo cualquier día se llevaba al infierno al presidente, había de abonar la Institución al golbierno inglés el 12 ó 15 por 100 de los millones, en concepto de derechos reales. Replicaba el presidente que para el caso los derechos reales eran muy insignificancia, pero ellos, los del Consejo, tenían otras noticias muy distintas y más dignas de fe. ¡Cualquiera les engaña!

Las gentes se referían al oído, misteriosamente, el peligro que corría la Institución con tan fuerte capital en valores dudosos y puestos á nombre dudoso y nombre personal dudoso. No era para menos. Confieso paladinamente, porque soy sincero hasta la candidez, que yo también, sin tener responsabilidad alguna me alarmé; confieso que yo, en el caso de los consejeros, no hubiera dormido hasta averiguar los motivos de Su Santidad el santo al cielo. Quiero decir que, de no ser cuento lo que refiero, yo me hubiera alarmado seriamente, hasta perder el sueño.

El Consejo, después de oír la misa del Espíritu Santo y de consultar al punto con Roma, Sevilla, Tarragona y demás ilustrísimos tiradores de la de San Sebastián, marcha á Sevilla á ocupar un puesto á que por sus méritos tiene derecho.

Le sala militar de Sevilla, y el restaurador "Círculo de Labradores" de la misma capital, han nombrado á "Isidria" su profesor, dando con ello prueba de que saben que con él, ha de crearse un plantel de excelentes esgrimidores.

Los "amateurs" de San Sebastián, sienten mucho la marcha de quien con ellos ha cruzado muchas veces su hierro, en caballeresco torneo, y nos encargan — y nosotros nos unimos á sus deseos — expresemos á Isidro Martín, la expresión del sentimiento por marcha y el deseo de que su adiós no sea definitivo.

Ecos de Sociedad

VIAJES

Con dirección á Francia han pasado por esta ciudad procedentes de Pamplona, los señores de Aróstegui (don Antonio).

Después de haber permanecido una temporada en esta localidad, ha regresado á Vitoria un unión de su distinguida esposa, don José Sánchez Pina.

Procedentes de la capital de Alava han llegado á esta población don Pedro Tournan, don Teodoro Olarte y don Julián Pedrero.

Ha pasado por esta capital con dirección á Bilbao procedente del Extranjero, doña Mariana Aguirre.

Con dirección á Vitoria ha pasado por esta ciudad procedente del Extranjero, el conde de Villafuertes.

Ha llegado á esta capital, donde pasará una temporada, nuestro distinguido compañero y querido amigo don José Lasema.

También se encuentra en San Sebastián nuestro buen amigo y querido compañero, don Alberto Aguilera y Arjona.

Ha llegado á esta localidad el distinguido joven don Fernando de Cárdenas, en unión de su madre la respetable señora doña Isabel de Abarzuza.

Con dirección á Vichy han pasado por esta localidad, procedentes de la corte, los condes de la Encina y la marquesa viuda de los Vélez.

Procedentes de la corte han llegado á Zarauz los marqueses de Argüeso.

LETRAS DE LUTO

Mañana, á las once de la mañana, se celebrará en la iglesia parroquial de San Ignacio de Loyola la función de Dejavela por el eterno descanso de la bondadosa señora doña María Otamendi.

A su desconsolado viudo nuestro respetado amigo, hijos y demás deudos, reiteramos con este motivo el testimonio de sincero y afectuoso pésame.

MEZCLILLA

Está madrugada ha dado á luz con felicidad un hermoso niño, la distinguida esposa de nuestro estimado amigo y compañero en la Prensa, don Manuel de los Santos.

EL DIA DE AYER

La noche del sábado, el repórter se encontró á un sereno que miraba detenidamente á la luna.

¿Qué va á ser? ¿Agua ó viento?

O va á llover mucho, ó va á hacer mucha calor, porque la luna tiene "cerco".

Y efectivamente: ni una cosa ni otra.

Cuando amaneció ayer, en el cielo había ligeras nubes, que sin nublar del todo al sol, lo empañaban lo bastante para que no molestase.

La animación en la ciudad fué grandísima, durante toda la mañana.

Tanto los trenes de Francia, como los de la costa y los del interior traían un numeroso contingente de aficionados á la fiesta nacional.

La playa estuvo imponderable, y no se conoció en ella que estamos á fines de Agosto. El número de bañistas fué grandísimo.

A Pasajes fueron muchos forasteros, aprovechando la mañana, con intención de ver el buque alemán, pero no pudieron satisfacer sus deseos, conformándose con el delicioso paseo.

A mediodía se celebró en el Boulevard el concierto de costumbre.

Cuanto se diga acerca del aspecto que presentaba nuestro hermoso paseo, será poco. Y por eso, lo mejor es, no decir nada: los que lo vieron no necesitan que se les diga lo que aquello fué y los que no lo vieron no se harían, con nuestro relato, ni una pálida idea.

Después de comer se pusieron las terrazas de los cafés, animadísimas.

¡Cómo estaban de mujeres hermosas!

Para las tres y pico, salía de la Avenida de la Libertad comenzó el desfilar de automóviles, coches, tranvías... ¡el maremagnum!

Pasaron los reyes con dirección á la plaza de toros, siendo objeto de pruebas de simpatía y respeto.

El aspecto de la plaza, brillante. El desfile después de la corrida, como de costumbre, y con ello está dicho todo.

Luego, la Concha, el Casino y el Boulevard estuvieron completamente atestados.

Después del concierto se iba á quemar en el Parque una colección de fuegos artificiales, pero llovió "como el domingo pasado" y los dejamos para mejor ocasión.

La lluvia, que no fué gran cosa, no impidió que en la Plaza de la Constitución se armase el primer baile!

Nuestra simpática, laboriosa y honrada juventud trabajadora, tiene en esas expansiones un motivo de agradable solaz dominical, que es tan bien aprovechado como agradecido.

En los teatros y en el Circo, entradones. Y en las calles, animación grandísima, hasta la madrugada.

Teléfonos Interurbanos

Telefonemas y conferencias

San Marcial, 21, (detrás del Hotel du Palais).

TARIFAS; Véase anuncio en 4.ª plana.

La vida política

(POR TELÉFONO)

(De nuestro corresponsal)

Madrid 29, 0-15.

Conversando ayer Canalejas con los periodistas, dijo que no había nada nuevo de los asuntos después de lo que había ya dicho en San Sebastián y publicado la Prensa.

"Ya he visto — agregó — que aquí se han entretenido en propalar supuestos disgustos originados por la combinación militar que ha firmado el rey en San Sebastián, pero puedo asegurar que todos los militares aceptarán los cargos para que han sido designados.

Dijo también que el general Tovar, con quien había hablado en la estación, le había manifestado que le complacía más el cargo que le había designado que la subsecretaría de Guerra, y manifestó que no eran ciertas las supuestas explicaciones dadas por el rey al general Sánchez Gómez ni tiene el rey por qué darlas.

Añadió que le había visitado el general Martínez Anido para decirle que aceptaba el cargo y agregó que el único que no había aceptado el suyo era el general Aldave, debido á la lesión que sufre en un brazo.

Manifestó asimismo que el general Marina había dimitido para atender al restablecimiento de su salud.

También dijo Canalejas que tanto él como el ministro de Estado no habían recibido noticia oficial de la excitación que se dice reina en Portugal, considerando muy extraño, de ser ciertas esas noticias, el que no las haya comunicado el embajador.

Terminó diciendo que García Prieto irá á Madrid el día 3 de Septiembre y que en ese mismo día ó día siguiente se celebrará el anunciado Consejo de ministros, emprendiendo Canalejas, el día 4 su viaje á Bruselas, de donde regresará en seguida.

***

Anoche llegó á esta corte el conde de Romanones.

Hoy reunirá en el Congreso á la junta del centenario de las Cortes de Cádiz.

***

En la proclamación de candidatos para la elección parcial de diputados á Cortes, quedaron ayer elegidos diputados, don Francisco Barber, por Guínzo de Limia, y por Carballino el subsecretario del ministerio de Hacienda, señor Zabala.

Hoy se posesionará de la subsecretaría del ministerio de Hacienda, el general Barraquer.

KURSAAL MARTUTENE

A diez minutos de la ciudad

TRANVIA CADA CINCO MINUTOS

Todos los días atracciones sensacionales. Ferrocarril. Pintoresco Water-Chute, etcétera, etc. Grandes fiestas de noche. Iluminaciones, fuegos artificiales. Orquesta, teatro, cinematógrafo, bailes de niños con témbola.

AFTERNOON TEA.—RESTAURANT

Entrada: 0,50 céntimos.

Cuantas personas visitan las fábricas de conservas de TREVIJANO, hacen elogios del esmero y perfeccionamiento con que se fabrican todos los productos.

URBERXGUM de Ubilla.—Márquina (Vizcaya). Aguas azoadas. Especiales para las enfermedades del aparato respiratorio. Pídase memoria y guías. Es remitida gratis.

Gran Casino

Conciertos tarde y noche todos los días Clásicos los martes. Artísticos los miércoles y viernes. Artístico populares los sábados por la noche. Bailes todas las noches. Con cotillón jueves y domingos. Domingo tarde primer concierto de Kermesse todos los días. Orquesta zíngana. Almuerzo, comida y souper-concert.

Café del Norte

Especialidad Sandía y Horchata de chufas. Helados variados y agua de cebada.

Frontón Moderno

Partido á remonte para hoy lunes á las cuatro y media. Larrañaga y Salsamendi del 8 y medio, contra Campitos y Ucín del ocho.

Sillas, 2,50 pesetas; galería, 1.

Con el mal tiempo, se jugará en el Moderno.

TAURINAS

¡Vaya por.....Villamelloncete!

Lector bondadoso: ¿conoces tú al mano, al excelso, al imponderable Villamelloncete? Pues es un señor que tiene su partido enorme, sin duda por haber crecido el número, de los humanos que tienen ojos y no ven, y que viene á ser un conjunto de apasionamiento é ignorancia.

Villamelloncete, y perdone la Hacienda nuestro trato, estuvo ayer en la plaza pasando, no pudimos dar con él, pues barruntamos en ocasiones su presencia en gradas, tendidos y andanadas. Y aunque cuando nos le nieguen frailes descalzos por nuestra ánima aseguraremos que su agareció también durante largo rato en el palco presidencial.

El triunfo de un modo ruidoso en el quinto cuarto de abono. Y ante la magnitud de su victoria, nadie extrañará seguramente que, al emprender la tarea de reseñar la fiesta y surgir en nuestra memoria el recuerdo de sus hazañas potentosas, exclamemos trémulos, conmovidos, abrumados:

¡¡Vaya por... Villamelloncete!!

***

Este, que es como hemos ya dicho, el conjunto de apasionamiento é ignorancia que fué el héroe del espectáculo. ¿Que de la afirmación deducirán todos que la quinta decidió que no valía poco? Pues la deducción no podría ser más acertada ni más justa. La fiesta resultó mediana, muy mediana, y la responsabilidad de ello afecta más al ganado que á los lidiadores.

Es el marqués de Guadalest, según quienes íntimamente le conocen, un conquistador criado á pesos y medidas y tiene especial empeño en seleccionar para San Sebastián los bichos de mejor nota de su vacada. El año último tuvo desgracia en la elección. A Pamplona envió una corrida bravísima, y los bichos que aquí se lidiaron andaban bien de presencia y escasos de sangre. Este año la desgracia ha sido más completa. La reses bravas las envió á Valencia, y aquí mandó seis ejemplares que pusieron de manifiesto mayor mansedumbre que bravura, finísimos de tipo, sí, pero estos chicos y chicos y más de uno con la barriga igualar, detalles que quebrantan bastante el prestigio de un ganadero.

De los cinco guadalest lidiados, el más completo, sin duda alguna, aunque matuviera de prodigio, ni mucho menos, fué el primero. Después que los rejoneadores, la salida, aceptó tres puntazos, los dos merecos en la terranda del 2 y el último en los del 8, y aun cuando no derribó con lo que vino á demostrar que su pelo era escaso, su pelea satisfizo bastante, pues fué pronto en la acometida y demostró alguna codicia. En banderillas se ofreció difícilmente, y en el último tercio no tuvo otro defecto que el de revolverse y adelantar un poco.

El segundo ya no peleó en varas con igual franqueza que el anterior. A la salida le señalaron dos puyazos de refilón, y después arremetió cuatro veces á las plazas montadas, la primera, tercera y cuarta en los terrenos del 2 y la segunda en los del 7. En ésta y en la última demostró á los picadores, pero se mostró menos bravo y codicioso que su hermano. En puntos se quedó y defendió un poco, y á la hora de la muerte llegó también algo quedado, pero noble y manejable.

El lidiado en cuarto lugar fué voluntarioso. Cuatro varas aceptó sin prisa ni codicia, por puro compromiso, las dos últimas y la primera en los terrenos del 1 y la segunda en los del 2. Su bravura corrió parejas con su poder, pues sólo logró derribar suavemente, sin estrépito alguno, en la primera acometida. A palos llegó soso, quedado y un poco inciertos y estos defectos los manifestó también á la hora de la muerte.

El quinto cumplió á fuerza de trabajo. La primera vara la tomó en los terrenos del 8, sin codicia, sin bravura y sin poder. En la segunda acometida, en los del 5, se le fué la mano á Arriero y cosa no pasó de un rasgón en la piel, porque el hombre, al darse cuenta de lo ocurrido, se apresuró á retirar el palo. El tercero y último puyazo lo tomó el animal en los terrenos del 6, y esta vez logró derribar, pero se salió solo, como asustado de su propia obra. Al segundo tercio llegó el animal, que estaba algo reparado del ojo derecho, quedado y tapándose, y estos defectos se acentuaron mucho en el momento supremo.

El sexto, de haber sabido el presidente media palabra de estos menesteres, habría sido fogueado. Fué buey desde el primer momento. Tapándole la salida, alegrándole los monos sabios, echándoseleina el caballo, aceptó la primera acometida en los terrenos del 3, derribó con estrépito y se cebó en el corcel. Después acometió en los del 4 sin apretar y saliéndose suelto, y luego en los del 8, embestir al monosabio que le citaba descaradamente, se encontró con un picador y, al sentir éste el puntazo, se fué huyendo. Buey continuó con banderillas y muerte, pero sin demostrar malas intenciones.

En tercer lugar se corrió un bicho del marqués de Villagodio. El animal, grande y poderoso, llevaba en los cornales muy y pedazo que fué lo que dió varios corridas á Pamplona, donde actuó de sobrero, se le trajo aquí para cumplir la misma misión. Con voluntad, sí, pero sin bravura, toda vez que es necesario tener en cuenta que hizo la pelea en los peones á la derecha, tomó cuatro varas, la primera en los terrenos del 2 y la segunda en los del 4 las dos últimas, y únicamente derribó en aquéllas. En banderillas anduvo bastante, y adelantando por los dos lados, quedándose en el perical, desparramando mucho, buscando chicha, no igualando y no dejándose meter mano. Llegó al último tercio. En una palabra, fué un "pregonado" que venía por el dinero de toda la temporada.

***

A este toro se le picó de sobresaliente manera. Así, rotundamente, se puede afirmar que hasta ahora ha sido el bicho mejor picado de la temporada. La gloria de ello les cabe á Chano y Arriero, quienes no estuvieron tan acertados ni mucho menos en su labor en los toros jugados en tercer y quinto lugar. Y si desiguales estuvieron los picadores del sevillano, también se notaron desigualdades en el trabajo de los del Gordo, pues, en tanto Zurito como Gordo colocaron superiores varas y puyazos más merecedores de censuras que de aplausos.

Los banderilleros tuvieron, por lo general, una excelente tarde. Barquero, Morenito y Cantimplas no anduvieron siempre bien avenidos con la Parca, pero en ocasiones metieron muy bien los brazos y clavaron los palos en el morillo muy igualitos. Camará y Blanquet se lucieron mucho toda la tarde, y Pataten nos recordó sus mejores tiempos colocando en el toro que remató plaza un par de dentro de ley, y otro, al cuarteo ganando la cara con incomparable guapeza.

Bregando, salvo algunos momentos en que abusaron de los recortes á dos manos, trabajaron todos con actividad y

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

acierto, siendo la labor realizada por Patatero y Camará, especialmente, la más eficaz y oportuna. Los dos fueron celebrados en varias ocasiones, y forzoso es reconocer que en ello se mostró el público imparcial y justo.

***

También estuvo justo é imparcial con Machaquito. El cordobés, como torero pundonoroso, á pesar de haber salido á la plaza sin encontrarse en la plenitud de sus facultades, se mostró dispuesto desde el primer momento á hacer cuanto le permitieran las condiciones del ganado, que no fué mucho, cosa que habrán comprendido ya cuantos se hayan fijado en el relato que hemos hecho de la pelea de los guadalesi.

De capa sólo toreó al segundo bicho, porque los jugados en cuarto y sexto lugar no lo necesitaban. En aquél dió dos verónicas regularcillas y dos navarras bastante buenas. Aunque el animal tomó la tela con escasísima codicia, Machaquito se echó el capote por la espalda, pero al observar que el toro se quedaba, con excelente acuerdo desistió de seguir toreándolo. En quites alternó dignamente con Bombita, y si en esa tarea no realizó grandes gallardías, se debió á que los corúpetos fueron de una inaguantable sosería.

Como matador, aunque sus faenas nada tuvieron de sobresalientes, cumplió muy bien, mejor de lo que podía esperarse dadas las condiciones de sus enemigos. Al segundo y al sexto los toreó de muleta con valentía y ventajas y un poco después pegadillo al cuarto. La faena más completa fué, sin duda alguna, la realizada con aquél. El diestro se apretó mucho y dió algunos pases de pecho excelentísimos.

A su primero, entrando á herir con sus arrestos de siempre, le colocó una estocada en lo alto un poco tendenciosa, que mató en seguida. Al cuarto, engendrando el ataque desde largo, pero sin desviarse, le atizó media estocada tendida, y, cuando el animal se disponía á doblar, lo atronó con un certero descabello. Y al que cerró plaza le propinó primero media estocada un poco atravesada, sin apretarse gran cosa, y una estocada ida y un poco delantera, llegando el diestro menos de lo que en él es costumbre.

En los tres toros fué aplaudido con entusiasmo, pues realmente el estado en que llegaron al último tercio los antiguos Cámaras, no era el más apropósito para que se luciera nadie al estoquearlos, ni siquiera el número uno de los matadores de toros en estos calamitosos tiempos.

***

Para Bombita empezó muy bien la tarde y acabó muy mal, sin duda por aquello de que no hay dicha completa en este mundo. Al primer bicho le toreó de capa dando tres verónicas muy buenas y un farol ceñido y vistoso. En los quites sacó partido de la relativa bravura del animal, y á la hora de la muerte, á pesar de que el toro se revolvía y adelantaba, hizo con el trapo rojo una excelente faena, en la que hubo algunos pases ayudados por bajo con la marca de la casa. Cuando el guadalesi cuadró, el sevillano entró á matar con decisión y agarró en lo alto una estocada casi completa, una chispita delantera, que mató sin puntilla, teniendo por su labor que dar la vuelta al ruedo para recoger la ovación entusiasta que le tributaba el público.

En el quinto, al apriarse el tercio de varas, pidió el público que cogiera los palos Bombita, y éste accedió á ello, pecando de complaciente, toda vez que el animalito no podía darle, por sus condiciones, ocasión á lucimientos. Con todo, y á fuerza de meterse en su terreno, logró entusiasmar á las masas al realizar con el bicho, en la preparación, desplantes y jugueteos. Pero al meter los brazos, los palos quedaron, por faparse el guañalest, muy desiguales, y en seguida cayeron sobre él todos aquellos que, por lo visto, quieren que la labor del sevillano sea en todas las ocasiones excelente.

El animal, cuyos defectos hemos apuntado anteriormente, sin ser un bicho peligroso, era un verdadero regalo. El diestro comenzó á torearle con lucimiento, pero muy pronto no pudo sacar de él, partido alguno, porque por momentos fué acentuando sus malas condiciones. El corúpeto no se fijaba siquiera en el matador. Este dió primero un pinchazo pescuecero que levantó ruidosísimas protestas, repitió con otro pinchazo mejor señalado, pero que provocó idénticas manifestaciones de desagrado, cobró después una estocada corta en buen sitio, ligeramente desprendida, que también se silbó mucho, y, por último, agarró una estocada honda un poco delantera que aplaudieron los menos y silbaron los más.

Algunos espectadores mostraron deseos de molestar al diestro desde los primeros momentos de la faena, pues cuando ésta no había entrado á herir porque el bicho, al tapaste, no lo permitía, recurrieron á las carlistativas palmas de tango, y aun cuando tal proceder no les acredite de buenos aficionados, hay que convenir en que es, en cierto modo, disculpable, pues quienes acuden á un espectáculo ofreciendo en él grandes esperanzas, es natural, dada nuestra condición, que exterioricen su disgusto al ver que las ilusiones se convierten en desengaños. Pero lo que no tiene aplicación ni siquiera disculpa, es que el presidente de la fiesta, bien obedeciendo á impulsos propios ó á estímulos ajenos, se deje llevar por la corriente y barrene las disposiciones reglamentarias de las corridas de toros.

Tenemos aquí datos completísimos, no sólo de la cuenta de abono, sino de todas las hasta ahora jugadas que van este año. El quinto toro pisó el ruedo á las 5,44; se pasó al segundo tercio á las 5,48 y se locó á matar á las 5,52. A las 6,2, cuando Bombita dió el segundo pinchazo, se le envió el primer aviso. Habían, por lo tanto, transcurrido DIEZ minutos. Tales atrocidades no deben tolerarse, y menos si quien las ejecuta ha demostrado antes, consintiendo verdaderas iniquidades, que preside la fiesta por lucir la "chimenea", por espíritu de exhibición, sin adarme alguno de afición, sin saber siquiera los cuernos que tiene un toro.

***

Y vamos con otra Injusticia tan enorme como la cometida por el presidente. El autor de ella fué parte del público, al que también conviene á veces señalar sus errores, para evitar que incurra en ellos nuevamente.

Ya hemos dicho lo que era el villagodio que sustituyó al guadalesi herido por uno de sus hermanos en los corrales: un pregonado que venía por el dinero de toda la temporada. Bombita le tomó por el lado izquierdo porque por él achuchaba menos que por el derecho. A pesar de ello, el animal se le coló y llegó á encuadrarlo, no sufriendo un percance por milagro.

El diestro no se arredró por ello. Le toreó cerca y con valentía, no perdiéndole la cara ni en las coladas ni en más de una embestida en que estuvo á punto de verse prendido en la cabeza de su enemigo. La angustiosa faena, pues angustia causaba aquella terrible lucha entre el torero y la fiera, tuvo tres descansos que utilizaron los peones en cambiar á la fiera de terreno, y la mayoría del público los aprovechó para premiar con entusiastas aplausos el pundonor del espada.

Por fin, tras una meritísima labor en que llevaba invertidos once minutos, de 5,13 á 5,24, señor presidente, el diestro entró á herir aprovechando, rápidamente, á la carrera, con habilidad, como era preciso dadas las condiciones del pajaro, y agarró una estocada un poco caída que tumbó en seguida al animal, y aun cuando casi todos los espectadores aplaudieron calurosamente, convencidos de que á otros matadores, á casi todos, se les habría ido el bicho vivo al corral ó olisconeado mucho por los aires, hubo espectadores que silbaron con fiero encono, con ensañamiento verdadero.

***

En otros tiempos, maestros que escalaron los primeros puestos de la tauromaquia, estoqueaban los bichos de las condiciones del villagodio de la quinta de abono, sin lantearles con la muleta y entrándoles á herir al revuelo de un capote, y todos aplaudían ruidosamente. Ayer hubo quienes silbaron porque Bombita, que es un colosal torero y un mediano matador de toros, despachó á un criminal después de once minutos de trasteo temerario, atacando con mayor ó menor cuarteo, pero por la cara y dejándose ver.

Y es que el excelso, el soberano, el imponderable Villamelencete, conjunto de apasionamiento é ignorancia, estuvo ayer en la plaza. No tropezamos con él, pero dió muestras de su presencia en gradas, tendidos y andanadas, y hubo momentos en que se cobijó en el palco presidencial.

¡¡Vaya, sí, vaya por... Villamelencete!!

Taleguilla.

Ben-el-Muaza en Madrid

(POR TELÉFONO)

(De nuestro corresponsal)

Madrid, 29 — 3-15 m.

A las diez de la mañana de ayer llegó á esta corte el embajador del Sultán, Ben-el-Muaza, acompañado de ocho esclavos.

En la estación le recibieron el secretario del gobierno civil, el capitán general y el subsecretario interino del ministerio de Estado, señor Ossa, tributando honores una compañía del regimiento de las Navas con bandera y música.

Desde la estación, trasladóse el embajador moro al hotel en donde se hospeda.

Canalejas hizo saber al enviado del Sultán, por medio del señor Ossa, que le recibiría primero, para poder conocer la Nota y enterarse bien de ella para cuando llegue el señor García Prieto, autorizando al señor Ossa para que conviniese con aquél la fecha en que puede celebrarse la conferencia.

Telegrafían de Cádiz que un periódico local atribuye á El Muaza las declaraciones siguientes:

El Sultán se opone á pagar la indemnización pedida por España con motivo de los gastos realizados en la campaña del Rif, fundándose en que el castigo de las kábilas le competía á él, según los tratados.

Además pedirá la evacuación de los territorios ocupados por España, encargándose Muley Hafid de la policía indígena.

Para lograr todo esto, el Sultán protestará ante las potencias signatarias del acta de Algeciras.

La Prensa de Tánger y Gibraltar insiste en que Muley Hafid negocia con Francia, por medio de El Mokri, la concesión del protectorado en Marruecos á cambio de treinta millones que necesita.

Se dice también que un agente yanqui ha comprado terrenos en la kábila de Anghera y el monte de Gibel Musa, posición estratégica de primer orden.

TEATRALERIAS

Ayer tuvieron los teatros un magnífico día. En el Principal, por la noche sobre todo, hubo una entrada soberbia y como es natural, muchos y justos aplausos.

En el Circo hubo muy buenas entradas, tanto por la tarde como por la noche, saliendo el público muy contento, después de haber prodigado sus aplausos.

En Parisiana ni que decir tiene. Llenos completos en todas las secciones y ovaciones y piropos á las bellísimas artistas que componen el cuadro de varietés.

Y en Bellas Artes, también lo de costumbre. Público numeroso y selecto y preciosas películas.

Conforme anunciamos ayer, se verificará hoy en el Circo.

Asistirá la familia real.

Inútil decir que el Circo será esta noche el "rendez-vous" de la gente elegantísima. Sitio Asas pondrá su mayor esmero en todos los trabajos que ejecute,

EL COLERA

(POR TELEGRAFO)

(De nuestro corresponsal.)

París 28.

Telegrafían de Roma que el cólera sigue ocasionando víctimas.

Continúa la hostilidad á todo género de precauciones, aun las más rudimentarias.

Ayer, en Barleta, á pesar de los esfuerzos de las autoridades, marchó una apiñada multitud, en una especie de peregrinación á un lugar distante algunos kilómetros.

En Trani ha habido también manifestaciones de carácter análogo, y las autoridades las primeras en aconsejar que no se aglomere la gente y que se cumplan los preceptos higiénicos que aconseja la ciencia.

El primer caso sospechoso en Nápoles se registró el martes. El mismo día hubo otro en Turín.

Ayer, en Florencia, fué atacada violentamente una joven cantante que iba de Barleta, muriendo á las pocas horas.

La Asociación sanitaria de Bari ha formado una protesta oficial contra los médicos de Trani, que han abandonado sus puestos al iniciarse la epidemia.

La estadística de las últimas veinticuatro horas acusa los siguientes datos del curso del cólera: 15 invasiones y 10 defunciones en la provincia de Bari; 11 y 8, respectivamente, en la provincia de Foggia. En Trani, donde tuvo su origen, casi ha desaparecido el morbo.

La visita del subsecretario del Interior á las localidades infestadas ha producido excelente impresión y ha levantado en ellas el espíritu público.

El gobierno ha suspendido á numerosos funcionarios que huyeron de Trani al aparecer el cólera.

R. BLASCO.

ESPECTACULOS

TEATRO PRINCIPAL

Funciones para hoy: A las seis y media, "Pepita Reyes". A las diez, "El amor asusta". A las once, "La ducha".

— TEATRO CIRCO —

Gran función de gala, con asistencia de los reyes, por la notable compañía que dirige A. Simón. A las nueve y media.

PARISIANA

Secciones cinematográficas á las siete y media, nueve y media, diez y media, y once y media, con los números artísticos de las Hermanas Muñoz, Bella Mariucha y Gran Florences et Miss Selika.

TEATRO COLON

Anoche quedaron palpablemente demostradas las grandes simpatías que el público siente por los notables bailarines Bella Nelly y Gran Cinel-Han.

En las dos secciones en que tomaron parte, fueron ruidosamente ovacionados y obligados á repetir varios bailes.

También obtuvieron muchas palmas Mlles. Derby, Marie Luise, Miarka y Mme. = METROPOLITAN CINEMATOGR. =

(Arbol de Guernica)

Grandes viajes todos los días de 4 tarde á 11 noche.

Domingos y días festivos de 11 á 1 mañana y de 4 tarde á 11 noche.

Billete de primera clase, 1 peseta.

Idem de segunda, 0,50 céntimos.

SAN INTERNACIONAL

Todas las noches conciertos á las 10 y ensayos públicos á las 5 y media de la tarde.

Mañana debut.

Al cerrar

(POR TELÉFONO)

(De nuestro corresponsal)

Madrid 29, 3-15.

PARA LOS HUELGUISTAS

A las ocho de la mañana de ayer empezó á recorrer las calles de esta corte una tartana ocupada por damas rojas provistas de una bandera también roja y precedida de una banda de música, rodeando á la tartana unos quince obreros, los cuales se dedicaban á postular para socorrer á los huelguistas de eBilbao.

Terminó la cuestación á las dos de la tarde, habiéndose recaudado una cantidad bastante considerable.

UNA SORPRESA

Comunican de Logroño que en el trayecto de Alcanadre á Lodosa, la guardia civil tiró á dos salteadores de un tren que robaron siete carneros.

Los salteadores huyeron, abandonando los carneros y dejando huellas de sangre.

Se cree que los dos están heridos.

LAS ELECCIONES PORTUGUESAS

Despachos de Lisboa dicen que ayer se celebraron en Portugal las elecciones generales.

Los años del resultado no son hasta ahora conocidos, pero parece que la mayoría es de los monárquicos.

Hubo ligeras colisiones y algunos heridos, pero éstos no ofrecen gravedad ni aquellas tuvieron importancia.

Bolsa de Bilbao

Día 19 de Agosto de 1910

Acciones

Banco de Bilbao, dinero 345.
Banco de Vizcaya, dinero 428.
Banco de Vitoria dinero 152.
Crédito de la Unión Minera hecho 615 fin de Octubre.
Aurora, papel 87.
Sierra Menera, dinero 115,50.
Altos Hornos, papel 286.
Minas de Cala, papel 190.
Minas de Setares, dinero 1.200.
Explosivos, papel 322.
Almadenes, papel 115.
Unión Resinera, hecho 89.
Ferrocarril Bilbao Valmaseda, papel 54.
Ferrocarril Santander Bilbao, papel 108.

Obligaciones

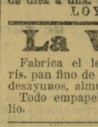
Ayuntamiento de Bilbao hecho 95,50.

Cambios

París, cheque, 0,00.
Londres, cheque, 00,00.

EN HENDAYA

Cambio de monedas fuera de la Estación, enfrente. Precios económicos.



La casa más recomendada para comprar toda clase de muchos y lujosos el *contado y á plazos*, es

"La Villa de Bilbao"

Calles Aldamar y Reina Regente
SAN SEBASTIAN

Enfermedades secretas y de la piel

H. Sáenz Alonso, especialista. Consulta de diez á una.
LOYOLA, 14, 2.º

La Vienesa

Fabrica el legítimo Croissant de París, pan fino de todas clases y fresco para desayunos, almuerzos y cenas ó comidas.
Todo empapelado y servido á domicilio.

Muebles

Para comprar buenos y baratos vanse Directos á la fábrica, Mayor, 12. San Sebastián. Camas torneadas completas con jergón tapizado á 15 pesetas. Armarios una luna, de primera, nogal á 65 id. Roperos de comedor, á 80 id. Lavabos con buen espejo y servicio, á 22 id. Mesillas de noche, á 16 id. Columnas para salones á 3 id. Perchas de madera, á 0,15 cabeza. Se venden chapas, molduras, tallas y tornearos, para muebles á los ebanistas. Esta casa nada vende usado y pueden venir á comprarse con personas inteligentes.

Automóvil, 16-H·P

en muy buen estado y á prueba, se vende en 3.000 pesetas. Informarán: Alameda, número 6, cuarto.

TOS FERINA Y CATARRO

Se curan con el jarabe tomillina de Aguirrezabala.

¡Todo el mundo lo dice!

Y ES VERDAD

Para comprar calzado bueno y barato Legazpi, 8, cerdería

PIANOS, MUSICA é INSTRUMENTOS

Armoniums y Mediófonos

Ventas á plazos desde cuatro duros mensuales. Alquiler de pianos nuevos á precios reducidos. Unico depósito de los armoniums Christophe. Pianos Gaveau.

E. LUNA

Churruca, 4, principal, San Sebastián. Ensas en Pamplona y Zaragoza.

COMPAÑÍA "ÓLCON"

aceites y grasas para maquinaria e industrias

MARCA "GRAN VELOZ" ESPECIALES PARA AUTOMOVILES

ZARAGOZA (Apdo. 13) PASAJES (Guipúzcoa) MADRID

REPRESENTACION

de fábricas alemanas

El director del diario de la Exportación Alemana de Berlín, hallándose de paso en esta ciudad por algunos días, ruega á las personas que se interesen en representaciones alemanas escriban á don Ricardo Modern, calle de Urdaneta número 3, señalando hora para hablar del asunto.

Vapor "La Providencia"

Saldrá de este puerto para el de Gijón directamente, pasado mañana miércoles.

Informará: D. Julián de Salazar.

Aparatos Automáticos

distribuidores de fichas para consumaciones en bars, cafés y establecimientos de bebidas.

Venta y alquiler.

Ultimos modelos á precios económicos.

Gran rebaja de precios en los de ocasión.

Société Generale Francaise D'Automatiques.

Representante y depositario
Alfonso Guíu, Urbieta, 54.

Melones y sandías

Lo mejor de la huerta de Valencia acaban de recibirse. Guetaria, 12, almacén de patatas, huevos y frutas. Guetaria, 12. Servicio á domicilio. Teléfono núm. 134.

A la Capital de Guipúzcoa

Casa Rojello Salzedo

Avenue de la Gare. *Hendaya*

Fábrica de impermeables, marca

KOSMOS

Han llegado las últimas novedades en abrigos y trajes de señora para invierno.

LA CORSETERIA

de Romana Oyarbide, Garibay, 16, continúa confeccionando corsés sobre medida.

Consejo á nuestros amigos

No pasar por Bayona sin visitar el almacén de pieles Rue de Tiers número 6. Venta precio de fábrica. Reparación y transformación de toda clase de pieles para modista y costureras.

Antigua casa de París. Medalla de oro.

ECLA

El betún crema más superior que se conoce para el calzado por su brillantez y suavidad es el ECLA exentos de ácido y aguarrás.

De venta en las zapaterías y droguerías de la localidad.

Depositario: Joaquín Alvarez, Narrica, 10, Droguería.

Agente para la venta: Ricardo Caperochipi, Buen Pastor, núm. 11, segundo.

Compañía Gijonesa de Maderas

C. BERTAND (S. en C.) Gijón

Se necesitan operarios para el manejo de toda clase de máquinas de trabajar la madera.

Concurso

Para ejecución de obras de explanación de la nueva Misericordia de Loyola, se admiten proposiciones con arreglo al presupuesto que está de manifiesto en las oficinas de la junta (Pescadería, número 5, primero) hasta las doce horas del 30 del actual en que se adjudicarán dichos trabajos.

Maquinaria de Venta

Se vende en buenas condiciones: una caldera de vapor de 20 á 25 HP. vertical; una máquina de vapor de 5 HP; una guillotina con movimiento á brazo de 50 centímetros de luz; otra guillotina movimiento mecánico de 50 centímetros de luz; otra con movimiento á brazo de 60 centímetros de luz, todas ellas sistema "Krause"; un troquel cortador; una rayadora; una cortadora y rayadora; cuatro cortadoras; dos cizallas.

Para informes dirigirse al administrador de "La Papelera Española", en Rentería.

Importantes partidas de quesos

Gruyer, kilogramo, 3 pesetas; bola, 2,30; Santander Girios, 2,50 y 3; nata, 2,75.

Patatas, nueva superior á 1,75 los 12 y medio kilos.

Géneros fresco y garantizado.

Almacén de ultramarinos de Gabriel Díaz. San Marcial. 46 y 52. Teléfono, 320.

GRANDIOSA LIQUIDACION

Durante 15 días

de todos los artículos de verano

Grandes rebajas de los precios marcados

Belle Jardiniere

HENDAYA

Fábrica de Impermeables á 30, 40 y 50 pesetas.

Trajes abrigos de señora, desde 19 pesetas. Corte chic.

"Abadie"

El papel *Abadie*, es el más universalmente apreciado por los fumadores.

¡Atención Forasteros!

10.000 objetos diferentes con recuerdo, y caprichos para regalos.

Bazar del Sanche

Fuenterrabía 24 y San Martín, 20 (arcos)

El Aguila

La mejor cerveza. — Pídase en todas partes. Depositario: T. Redondo, Idiaquez, 4.—Teléfono 838.

Vinos de la Rioja

de las acreditadas bodegas de R. López de Heredia y Compañía, de Haro. Depósito en San Sebastián: Viuda de P. Delbós Legazpi, 6 y San Marcial, 49.

Bolsas de piel

portamonedas, pitilleras, carteras y otros muchos artículos.

Bazar de la Avenida de Ayani

ES IMPOSIBLE

comprar más barato en otra casa ni mejores artículos que en la de Murillo, San Martín, 22.

Relojería, Joyería, Platería y Bazar.

Enfermedades de la piel

Herpes, Eczema, etc., se cura Pomada Cutícula. De venta en las farmacia de Aguirrezabala, Avenida, 29, San Sebastián.

ANUNCIOS ECONOMICOS

PRECIOS PARA ESTA SECCION

	Pesetas
Por cada anuncio que no exceda de tres líneas	0,50
Por cada anuncio de 4 líneas	1
Por cada anuncio de 5 líneas	1,25
Por idem de 6 líneas (máximun de las que pueden ponerse)	1,50
Los anuncios cuyas señas hayan de facilitarse en esta Administración sufrirán, por cada inserción, el aumento de	0,25

Tranvía á Ulía

Salidas de la Plaza de la Alameda desde las 9 mañana. Ultima salida del alto á las 10 noche. Ida y vuelta, ptas. 1,50. Abono, ptas. 1,20.

Alquileres y traspasos

—Se alquila un almacén, piso con mil metros de terreno, muy cerca. Otro 1.º, amueblado, en la calle de Echiloiz, 8, tienda Kmaya.

—Véndese ó alquila chalet amueblado. Se alquila piso amueblado con ptas. Se alquilan pisos sin amueblar. Buen Pastor, 13, tercero, izqda.

—Se alquila un bonito piso amueblado con vistas al mar, muy económico. Informarán: General Jáuregui (segundo).

—Se alquilan dos hermosos gabinetes amueblados. Plaza Guipúzcoa, núm. 9, tercero.

—Se alquila en la casa de la Torre dos espaciosas plantas bajas contiguas y varios pisos. Informarán: Miracruz, X, cuarto.

—Se alquila amueblado un hermoso piso con 9 camas próximo á la Avenida, precio módico. Informarán: San Marcial, 23, tercero.

—En la calle San Martín, 30, primero derecha, cerca de la Concha, se alquilan cuartos amueblados. Informarán en la tienda.

—Restaurant propio para Bar, se traspasa en buenas condiciones y punto céntrico. Razón en esta Administración.

—Se traspasa un establecimiento café taberna por ausentarse su dueño. Razón en esta administración.

—Se traspasa un establecimiento de bebidas en buenas condiciones. Informarán: San Jerónimo, 21, esquina Puerto, tienda.

—Se vende torre de recreo con árboles frutales y flores, á media hora de Zaragoza. Razón Príncipe 45, 2.º derecha.

Colegios y Academias

—Colegio de José Pena, San Marcial, 2, junto al paseo del Arbol de Guernica. Admite alumnos externos, medio pensionistas é internos.

—Lecciones de francés por un profesor francés. Lecciones particulares y cursos abiertos todo el año. Fuenterrabía, 8, tienda. San Sebastián.

—Colegio "Teresita Pena", villa "Alonso Martínez", paseo de Atocha. Abierto todo el año. Admite alumnas externas, medio pensionistas é internas.

—Profesora. Se dan lecciones de piano, Bilbao, francés, inglés y primera enseñanza superior en casa ó á domicilio. Garibay, 16, tercero.

Confecciones y tejidos

—P. Turrillas, Garibay, 24.-Confección de trajes para niños y niñas. Surtido completo en géneros para los mismos. Sombreros de paja.

—*Calcetines* novedad para niños, 0,15, para caballeros, 3 pares, 0,65. Medias algodón, hilo y seda, caladas surtido completo.. *Al Palacio de Señoras.*

—Blusas Luisine y Encaje á 3,50. Corsés desde 1,95. Justillos, 0,50. Ropa blanca. — Al Palacio de Señoras. 12 postales vistas S. S., 0,35.

—Confecciones y sombreros. Corsés rectos hechos y á medida. Venta de maniquíes rectos á 20 pesetas. Urbieta, 9. *AMAYA.*

Máquinas y armas

—Máquinas Wertheim para coser, bordar y hacer medias. Piezas y agujas Singer, Naumann etcétera. Arréglanse máquinas de todas las clases. San Martín, 3.

—Ocasión. Motocicleta Peugeot, se vende barata. Razón: Velódromo de Atocha.

Lavado de ropas y tintorerías

—Tintorería de París, Legazpi, 8 y Hernani, 32. Esmero, celeridad.

Muebles

—La Navarra, almacén de muebles de lujo y económicos. Venta de máquinas "Singer" para coser y bordar. Fuenterrabía, 9. Tel. núm. 572.

—Para oficina ó sociedad se venden unos divanes nuevos. Calle Easo, 11, bajo, se pueden ver.

Nodrizas y parteras

—Agencia de criadas y nodrizas de Antonia Aristoy. Se proporcionan á los particulares en inmejorables condiciones. Dirigirse: Urbieta, 29, tienda.

—Partos. Profesora de primera clase. Casa de maternidad. Gabinete reservado. Francés é inglés. Cruz Alegría, Moraza, 13.

Quincalla y ferretería

—Puertas onduladas de acero garantizado. Funcionando desde el interior de las habitaciones. Talleres de Ramón Alonso, Euskal-Erria, 3.

—Cocinas de todas clases, se hacen y se arreglan. Talleres de P. Duplan, Prim, 6, bajo. Trabajos garantizados.

Colecciones

—Planchadoras. Hacen falta buenas oficialas en la Tintorería de París. Barrio de Gros.

—Hace falta una joven francesa para criada, que entienda algo el castellano, con buenas referencias. Razón: Narrica, 15, tienda.

—Planchadora, hace falta buena oficiala. Informarán en esta Administración.

—Hace falta una buena oficiala de plancha. San Marcial, 38, 1.º

Restaurants y fondas

—Elegantes habitaciones, mesa de primera, abierto desde 9 ptas. Pensión diaria desde 6 pesetas. Victoria Nágueres, Principe, 24, 1.º

—La Truxess.—Restaurant económico. Se sirven comidas á toda hora y se preparan para sitio. Hotelón, núm. 2, Rentería.

Diversos

—Carbones por mayor y menor piedra, 1,95; galleta, 1,80; menudo, 1,25; coke, 2,20; vegetal 2 y 3,50. *La Económica*, Zubieta, 7. Tel. 616.

—*Tarjetas postales.* — Gran variedad con nombres para felicitar; copias de cuadros célebres, humorísticas, etc. *Fuertes*, Narrica, 13.

—Cartonajes "Igaralde", Limousin Hotos. Tolosa. Cajas todas clases. Flegadizas de ondulado Bolsas. Impresos. Etiquetas.—Pídanse catálogos.

—Se desea un capitalista para una industria en gran escala. Plaza Easo, 7, tercero, izquierda, de 9 á 4 tarde.

—Se vende un todo con su armadura en buen uso. Razón: Miramar, 2, tienda

IMPRENTA DE LA VIUDA DE BAUTISTA

✝

LA SEÑORA

Doña María Otamendi de Insausti

Falleció el 22 del corriente

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Su desconsolado viudo don José Insausti, hijos, hijos políticos, nietos, hermanos, sobrinos y demás parientes, suplican á sus amigos encomienden su alma á Dios y asistan á la función de DEJA-VELA que tendrá lugar mañana martes á las once de la mañana, en la parroquia de San Ignacio de Loyola, por lo que quedarán agradecidos.

San Sebastián 29 de Agosto de 1910.

NO SE REPARTEN ESQUELAS. DOMICILIO: *Iparraguirre, 6, 1.º*

DONOSTIAKO UDAL LIBURUTEGIA - BIBLIOTECA MUNICIPAL DE SAN SEBASTIAN

SERVICIO TELEGRAFICO
del
Banco Guipuzcoano

	Día 26	Día 27
Bolsa de Madrid (Cierre)		
4 % interior	84 80	85 —
Amortizable 5 %	100 85	100 80
Id. 4 %	93 35	92 50
Acciones del Banco de España	447 —	449 —
Id. Compañía de Tabacos	356—	356 —
Banco Español del Río de la Plata	559 —	561 —
CAMBIOS		
París á la vista	7 80	7 75
Londres id	27 22	27 21
BOLSA DE BARCELONA		
4 % interior	84 85	84 85
Acciones ferrocarril M. Z. A.	91 40	— —
Id. Id. del Norte de España	85 50	85 70
Bolsa de París (Apertura)		
Renta francesa 3 %	97 32	97 22
» Rusa 4 % 1890	— —	— —
» Exterior 4 %	94 97	94 87
» Portuguesa 3 %	67 —	— —
Acciones Río Tinto	1711	1727 —
Banco Francés Río Plata	796 —	795 —
» Londres y México	— —	661 —
» Central Mexicano	490 —	499 —
» Norte de España	378 —	378 —
» Madrid-Zaragoza	402 —	421 —
» Crédit Lionnais	1454 —	1458 —
» Banco Otomano	685 —	683 —
» Español Río Plata	— —	517 —
» Banco Nacional de México	1157 —	1153 —
Chartered	44 —	44 —
Ess Rand	130 —	130 —

Gran Casino

A LAS CINCO DE LA TARDE

17.° Concierto artístico con el concurso del señor Serna (tenor) y la orquesta que dirige el maestro Larrocha.

Primera parte

1. Rosamunda, obertura, Schubert.
2. Primer Arabesque, Debussy.
   Por la orquesta.
3. Celeste Aida, romanza de tenor de la ópera Aida, Verdi.
   Por el señor Serna y la orquesta.

Segunda parte

4. Preludio de Lohengrin, Wagner.
   Por la orquesta.
5. a) Dormi pure, Sendén.
   b) Mattinata, Leoncavallo.
   c) Lolita, serenata, A. Bucci Picccia.
   Señor Serna acompañado al piano por el señor Pagola.
6. Marcha del Emir.
   Por la orquesta.

A LAS NUEVE Y MEDIA DE LA NOCHE

Noveno concierto clásico bajo la dirección del maestro Arbós.

Primera parte

1. Carnaval, obertura, Dvorak.
2. a) Evocación de la suite Iberia, á petición, I. Albéniz.
   b) El puerto.
   Instrumentados por E. J. Arbós.
3. L'invitación á la valse, Weber-Weingartner.

Segunda parte

4. Sexta sinfonía, pastoral, Beethoven.
   I. Allegro ma non tropo.
   Agradables sensaciones que se experimentan en el campo.
   II. Andante molto mosso.
   Escena junto al arroyo.
   III. Allegro. Allegretto.
   Alegre reunión de campesinos.
   Tempestad. Reconocimiento y acción de gracias, de los pastores, después de la tempestad.

EIBAR

(POR TELÉFONO)
(De nuestro corresponsal)

Eibar 28, 11 n.

Por mucho bombo y platillos que pongan los neos al hablar de la fiesta celebrada hoy por los luises, no podrán hacer creer á nadie que eso no ha sido un fracaso tremendo.

La procesión, manifestación ó peregrinación, como se le quiera llamar, organizada por esos elementos á San Miguel de Arrate, se celebró sin novedad y con una desanimación que prueba el empuje de esas gentes.

Con los luises de aquí y de los pueblos inmediatos, el número no ha llegado á 200. Y no lo digo por "exagerar", sino que son habas contadas, como puede verse.

De Eibar fueron 61; de Ermua, 7; de Elgueta, 12; de Anguiosa, 8; de Mondragón, dos dulzaineros que salieron de esta parroquia. En Málzaga se juntaron 15 de Vergara, 3 de Anzuola y 2 de Arechavaleta, que con dos curas al frente sumaban 22 justos, aunque de justos tuvieran poco.

En Elgoibar se reunieron los de Azpeitia y Azcoitia, que eran 6; de Motrico, 9; de Deva, 4... ¿Para qué seguir contando?

En total 192, que oyeron su misa con un furibundo sermón antiliberal del ya conocido padre Lasquibar, y bailaron un "aurresku" en paz y en gracia de Dios.

Y á esto quedó reducido el "aplech". ¡Como que el "aplech" parecía un estornudo clerical!

Había que verlos cuando regresaban: en grupos de tres ó cuatro, con la cara mustia y más corridos que una mona.

Un fracaso completo.

Quien no fracasa es el cinematógrafo que funciona en el pabellón Alfonso XIII.

Las películas gustan cada vez más y la simpática "Fini" es capaz de cantarse todo lo cantable.

Las entradas se cuentan por llenos y los distintos números por ovaciones.

Estos sí que son "apleches".

SPORT-CLUB

Según teníamos anunciado ayer noche celebró esta simpática sociedad la velada organizada en beneficio de los hijos de los mineros de Vizcaya.

Dado el fin benéfico de la fiesta, creemos inútil consignar que el bonito salón que dicha sociedad posee resultó pequeño, pues la gente ocupó hasta la calle.

El cuadro cómico dramático dirigido por el primer actor don Leonardo Hernández, que tantas simpatías se ha captado, estuvo muy bien; todo cuanto se diga sería poco.

Se pusieron en escena "Entre doctores" y "El poeta de la guardilla".

En esta última el señor Hernández estuvo hecho un verdadero "baturrico".

Los demás actores supieron colocarse á gran altura cosechando muchísimos aplausos.

A continuación se procedió al sorteo de los lotes anunciados, que correspondieron á los números siguientes:

Lote primero, al número 342; segundo, al 341; tercero, al 786; cuarto al 577; quinto, al 811 y sexto al 920.

Los poseedores de los mismos citados pueden pasar por la sociedad y les serán entregados los premios correspondientes.

Lar parte de concierto estuvo á cargo del simpático pianista, señor Novo, gustando muchísimo su variado repertorio.

NOTICIAS

Basta hacer algunos kilómetros en un coche MINERVA SIN VALVULAS, para silenciosos, de una elasticidad incomparable y [illegible] económicos en el consumo.

Agente: Desde[illegible]des, San Sebastián, Gran Vía.

Pisado por un auto. — Ayer fué curado en el Cuartel de Socorro, un hombre que tenía contusiones y equimosis en el pie derecho, causadas, según dijo, por un auto que le pisó en Alza.

Recomendamos el agua purgante de Mediana de Aragón, por ser la más suave la mejor en sus efectos y única que no irrita ni exige régimen. De venta en farmacias y droguerías. Botella, 0,75 céntimos.

Choques. — En la calle de Elcano, chocaron un tranvía de Hernani y un auto.

Este quedó "alicortado" ó sea con una aleta rota.

En Miraconcha, había un auto parado y por allí pasaba el piquete de la guardia civil de á caballo, que iba á los toros.

En dirección de la ciudad, venía también el automóvil "La Tolosana", que por no atropellar á los guardias "se metió" con el auto que estaba parado, rompiéndole una aleta, un cristal y el chassis.

Masaje terapéutico por Oscar Engestrom. De 4 á 5. San Marcial, 13, 3.° dcha.

Realización de Alhajas y Platería
Alameda, 25 San Sebastián

Adquiridas por R. Mexía socio de la casa Mexía Herrero y Compañía, las existencias de ésta con una gran rebaja en los precios de coste, la realiza en inmejorables condiciones.

Los precios están puestos en las etiquetas.

Cadenas señora, oro de ley á 4 pesetas gramo. Marcos de plata para retratos, desde 3 pesetas.

La neurastenia y enfermedades nerviosas, histerismo, etc., se curan con el Dinamógeno Saiz de Carlos.

Próxima apertura.—Los señores Imaz y Buenechea, antiguos dependientes de la casa de don Manuel Madrazo, participan la apertura en breve de un nuevo establecimiento de sastrería, camisería, esperando al efecto un nuevo y extenso surtido para la próxima temporada.

Narrica, 25.—San Sebastián.

Conato de incendio. — Ayer tarde, en la villa "Teresacho", del término de Lugaritz, se quemó un montón de yerba.

Alguien, que creyó que iba á arder el mundo, avisó á los retenes de bomberos y hasta se tocó el timbre de alarma general.

Los bomberos de los tres retenes, y algunos que estaban en sus casas, durmiendo la siesta, fueron al lugar de la "hecatombe" donde se encontraron con que el montón de yerba estaba ya apagado.

Pero hubo un detalle que merece consignarse, en honor del cuerpo de bomberos. Muchos de éstos, que se hallaban en la Plaza de Toros, como empleados de la misma que son, ó como espectadores, al tener noticia de que había incendio, dejaron todo, y echaron á correr á cumplir con su obligación, pues las noticias que hasta ellos llegaron eran de que se trataba de un incendio de consideración.

IMPERMEABLES
COMPRAR IMPERMEABLES
en el Almacén de Paños, 5, Garibay, 5.

A veranear, baratos. — La policía de trenes, detuvo ayer á dos respetables carteristas, que trabajaban entre Alsasua y Hernani, y que ayer querían venir en tranvía desde este último punto.

Los agentes de la policía gubernativa, de San Sebastián, echaron mano á un "descuidero", en el preciso momento en que — en la puertade la plaza de toros— "agarrotaba" el reloj de un caballero.

Los tres fueron á veranear una quincena.

Mineral, natural, gaseosa
PIDASE
EN FARMACIAS
DROGUERIAS, HOTELES
Y RESTAURANTS

AGUA DE BORINES

La mejor agua de mesa conocida

Gran establecimiento en Asturias, cerca de Covadonga y los Pirineos. Abierto de 15 de Junio á fin de Septiembre.

Depósito: Echaide, 7, bajo.

Alcalina, bicabornatada-sódica
RIÑONES, HIGADO
DIABETES
SIN RIVAL
ESTOMAGO

Gran Almacén y Depósito Universal de
Música, Pianos é Instrumentos de todas clases

Pianos Ortiz & Cusso premiados con las más altas recompensas en cuantas Exposiciones han sido presentados.

Pianos "Gaveau" -- Görs & Kallmann y otras acreditadas marcas.

Armoniums de las mejores marcas para iglesias, familias y comunidades.

Instrumentos de metal, madera y cuerda, para bandas y orquestas.
Accesorios de todas clases para todos los instrumentos
Pianos y Armoniums de alquiler. Gramófonos y discos
Agujas y accesorios para los mismos. Catálogos y suplemento gratis.
Reparaciones y afinaciones. Acordeones, guitarras, bandurrias, mandolinas, etc., etc.

Agencia General en Guipúzcoa de
THE ÆOLIAN COMPANY
PIANOLAS ÆOLIAN
PIANOLA metrostile modelo K.
PIANOLA TEMODIST.—PIANOLA-PIANO.
ROLLOS, Extenso repertorio.
Nada más agradable que poseer este maravilloso instrumento, el cual permite á todo el mundo ejecutar de una manera artística cualquier obra que se desee.
CATALOGOS GRATIS.—AUDICIONES A TODAS HORAS

CASA ERVITI, Editorial de Música, San Martín, 28.--SAN SEBASTIAN
FUNDADA EN 1875. (Frente á la iglesia del Buen Pastor) **TELÉFONO NÚM. 325.**

Teléfonos Interurbanos

TELÉFONEMAS Y CONFERENCIAS
San Marcial, 21, (detrás del Hotel du Palais)

TARIFAS:
Telefonemas
DIRIGIDOS Á PUNTOS SITUADOS FUERA DE LA PROVINCIA
Por las 15 primeras palabras..... Ptas. 1,05
Por cada palabra adicional..... » 0,10
DIRIGIDOS AL INTERIOR DE LA PROVINCIA
Por las 15 primeras palabras..... Ptas. 0,55
Por cada palabra adicional..... » 0,05

Conferencias
Desde SAN SEBASTIAN
por cada 3 minutos

	Pesetas.		Pesetas.
Con Alcira	3,75	Con Madrid	3,75
» Alcoy	4,25	» Manresa	4,25
» Alicante	4,25	» Martorell	4,25
» Barcelona	3,75	» Mataró	3,75
» Bilbao	1,25	» Miranda	1,75
» Burriana	3,25	» Murcia	4,75
» Capellades	4,25	» Olesa	4,25
» Castellón	3,25	» Palamós	4,25
» Cartagena	5,25	» Pamplona	0,75
» Ciudad Real	4,25	» Reus	3,75
» Cabeza del Buey	5,25	» Sabadell	3,75
» Córdoba	5,75	» Tarragona	3,75
» Durango	1,25	» Tarrasa	3,75
» Gandía	4,25	» Tolosa	0,50
» Gerona	4,25	» Tortosa	3,25
» Guadalajara	3,25	» Tudela	1,25
» Haro	1,75	» Valencia	3,75
» Huesca	2,25	» Villanueva	3,75
» Igualada	4,25	» V. del Grao	3,75
» Irún	0,50	» Villarreal	3,25
» Játiva	4,25	» Vinaroz	2,75
» Lagarriga	3,75	» Vitoria	1,25
» Lérida	2,75	» Zaragoza	1,75
» Logroño	1,75		

Notas importantes.—Podrán celebrarse conferencias con el domicilio de los abonados á las redes telefónicas urbanas de **Madrid, Barcelona, Bilbao, Manresa, Tarragona, Reus, Sabadell, Tarrasa, Mataró. Martorell y Zaragoza.**

Nuevas estaciones próximas á abrirse: **Sevilla, Jerez, Cadiz Málaga, Linares y Jaen.**

La pureza de la PEPTONA CHAPOTEAUT la ha hecho adoptar por el
INSTITUTO PASTEUR
VINO DE PEPTONA
de CHAPOTEAUT
Contiene la carne de vaca digerida por la pepsina. Se recomienda en las enfermedades del estómago, las digestiones penibles y la insuficiencia de alimentación. Con él se nutre á los *Anémicos*, los *Convalecientes*, los *Tísicos*, los *Ancianos* y á toda persona desganada, á la que repugnan los alimentos ó no puede soportarlos.
PARIS, 8, rue Vivienne, y en todas las Farmacias.

VINO DE PEPTONA ORTEGA
MARCA REGISTRADA
Premiado con medalla de oro en el IX Congreso Internacional de Higiene y Demografía, celebrado en Madrid el año de 1908.
LABORATORIO: Farmacia de Ortega, León 13, Madrid.—Primera y única fabricación en grande escala de las peptonas y sus preparados por medio del vapor y con todos los aparatos más modernos.
La tonicidad al estómago, es altamente nutritivo y facilita la digestión; es tan agradable como el mejor postre. Los convalecientes se reponen prontamente tomando el VINO DE PEPTONA, que alimenta, preparándoles para recibir la alimentación ordinaria. Las personas debilitadas por exceso de trabajo necesitan aumentar la nutrición con el VINO DE PEPTONA. Las embarazadas deben emplearlo todo el tiempo que dure el embarazo, para que su naturaleza no se destruya. Las señoras que dan de mamar á sus hijos deben usarlo constantemente, para que aumente la secreción de la leche y ésta sea más nutritiva, y los niños se crien más sanos y robustos. Los niños deben tomar el VINO DE PEPTONA. Los ANEMICOS deben emplear el vino ferruginoso, que tiene las propiedades del anterior, más la reconstituyente del hierro.
De venta: En SAN SEBASTIAN, principales farmacias y droguería de la viuda de Tornero.

Tarjetas de visita
desde 2 pesetas el ciento

LA MESA ESPAÑOLA
Arte de Cocina
por doña D. V. de U.
CUARTA EDICION
De venta en la administración de este periódico al precio de UNA peseta en rústica y UNA peseta CINCUENTA céntimos en pasta.

SOLUCION BENEDICTO
de glicero-fosfato de cal con
CREOSATAL
Preparado el más racional para curar la tuberculosis, bronquitis catarros crónicos, infecciones grippales, enfermedades consuntivas inapetencia, dibilidad general, postración nerviosa, neurastenia, enfermedades mentales, caries, raquitismo, escrofulismo, etcétera FRASCO 2,50 PESETAS.—Depósito: Farmacia del Dr. Benedicto San Bernado, 41, Madrid.—En San Sebastián: Droguería de Tornero —En Tolosa: L. Azcoaga,— En Vergara: P. Zabala,— En Irún: P. Zaragueta.— En Ataun: G. Balerdi.

Latas Económicas á 5 Ptas.

ATENCION
POR 8 DIAS
Se compran, se venden y se cambian toda clase de alhajas antiguas y modernas, pagando todo su valor, También se compran antigüedades, brillantes, diamantes, perlas, esmeraldas, rubíes, alfojar, oro, plata, platino, esmaltes, abanicos y demás objetos que convengan.
¡No olvidar que se pagan bien!
El que desee vender puede hacerlo en la calle Puyuelo, 14, piso 3.° dcha. Horas de 10 de la mañana á 4 tarde.

"La Voz de Guipúzcoa"
SE VENDE EN
Pamplona. Sra. Viuda de José Díaz
Logroño. D. Raimundo Zabala Librería
Vitoria. Pedro Alonso Calle de la Estación 2, kiosco El Globo
Madrid. Enrique Fernández, Café Oriental, Puerta del Sol.
Barcelona. Narciso España, kiosco El Sol núm. 7.

Para abogado, procurador, oficina
O CARGO ANALOGO
Se ofrece persona activa, dominando la letra gótica, redondilla, é inglesa, buenísima ortografía y práctico en la máquina de escribir **Yost.** Referencias de primer orden. Esta administración informará.

La Voz de Guipúzcoa
Se halla de venta en el restaurant de La Terraza de Martinene.

TALLERES DE
La Voz de Guipúzcoa
Especialidad en trabajos comerciales.
Impresiones de todas clases á una ó varias tintas.
Tarjetas de visita desde dos pesetas el ciento.